

ΠΡΩΤΟ F I R S T S H O T ΠΛΑΝΟ

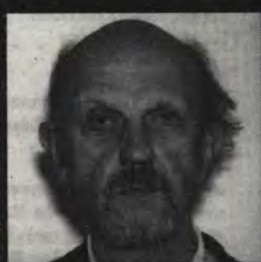
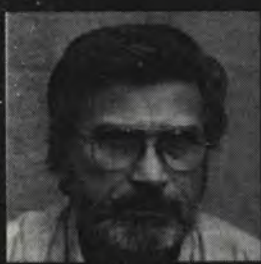


ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ 39^{ου} ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
ΚΥΡΙΑΚΗ 22 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1998 ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 45

Θετικό-Αρνητικό. Όπως οι κόπιες στην εκτύπωση ενός φιλμ. Όπως αυτό που φαίνεται και δεν φαίνεται όταν ζωντανεύουν οι εικόνες του σινεμά στην οδόνη. Όπως το εσωτερικό και το εξωτερικό του χώρου προβολής τους. Όπως η χαρά και η απόλαυση από τη μια μεριά και από την άλλη η εξάντληση και η αγωνία, που συνοδεύουν τη διαδικασία κατασκευής και ολοκλήρωσης μιας ταινίας. Όπως η θλίψη που γεννιέται μαζί με την ικανοποίηση, στο κλείσιμο του κύκλου μιας δημιουργικής συνέργειας. Όπως η έλλειψη που νιώθει κανείς όταν πέσει η αυλαία ενός δεκαημέρου πολλαπλών προβολών, που προσέφερε ένα ευρύ φάσμα επιλογών στο κινηματογραφόφιλο κοινό. Η ζωή όμως συνεχίζεται ως διαδικασία αναζήτησης, που κάπου κάπου διακόπτεται αλλά ποτέ δεν τελειώνει. Νέες ιδέες γεννιούνται, νέα δέματα σχεδιάζονται, νέες παραγωγές ετοιμάζονται. Όπως επίσης, νέες προβολές προγραμματίζονται. Τέλος καλό σημαίνει πάντα καινούρια αρχή. Θα βρεθούμε.

Σωτήρης Ζήκος

INTERNATIONAL COMPETITION JURY



POSITIVE NEGATIVE

«Στον διεθνή χώρο, οι ανεξάρτητοι παραγωγοί δεν μπορούν να ρισκάρουν όπως στο παρελθόν. Γίνονται τόσες πολλές ταινίες και υπάρχουν λίγοι κινηματογράφοι. Έτσι, οι ταινίες έχουν πολύ περιορισμένο χρόνο για να γνωρίσουν επιτυχίες. Νομίζω πως βρισκόμαστε σε μια δύσκολη θέση προς το παρόν.»

Ted Hope, πρόεδρος της εταιρίας Good Machine

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΣΗΜΕΡΑ

3 **ΕΙΚΟΝΕΣ ΤΟΥ ΦΕΣΤΙΒΑΛ:** Μια προσφορά στο κινηματογραφόφιλο κοινό της Θεσσαλονίκης και τα βραβεία του Διεθνούς Διαγωνιστικού

4 Η Hilary Brougher και ο Sulev Keedus από τους Νέους Ορίζοντες μιλούν για τις ταινίες τους

5 Ο πρόεδρος της Good Machine, Ted Hope, μιλάει για το παρόν και το μέλλον του ανεξάρτητου σινεμά

6 Περιφερειακές Εκδηλώσεις: Ο Νίκος Κούνδουρος στο Κιλκίς και ο Θόδωρος Αγγελόπουλος στην Έδεσσα. Συνέντευξη Petr Zelenka

7 Γνώμες για το φετινό Φεστιβάλ και ο Don McKellar μιλάει για το τέλος του κόσμου

ΠΡΩΤΟ F I R S T S H O T ΠΛΑΝΟ

travelling

παιδιά, το είπε και ο Πρόεδρος.

Μιλάμε για τον κ. Παναγιώτου, πρόεδρο της ΕΡΤ ΑΕ, που εξέδωσε με σαφήνεια, ενίοτε και με χιούμορ (σπάνιο πράγμα για πρόεδρο) τις απόψεις του για το βίο και το έργο της ΕΡΤ. Ναι, η ΕΡΤ το διαθέτει το 1,5% για τον κινηματογράφο, ναι, δίνει το καλό παρά-

δειγμα που όμως δεν τηρείται από τους ιδιωτικούς σταθμούς, ναι, είναι απαραίτητος ο σχεδιασμός μιας στρατηγικής όπου το οπτικοακουστικό προϊόν θα χρηματοδοτείται, θα προωθείται στην αγορά, θα είναι - γιατί έτσι είναι - μια καθ' όλα συμφέρουσα οικονομική επένδυση. Και το κυριότερο απ' όλα: ναι, η ΕΡΤ καταβάλλει - έστω και με καθυστέρηση - το τίμημα των πνευματικών δικαιωμάτων στους δημιουργούς. Βέβαια,

το δέμα των συγγενικών δικαιωμάτων -χαριτολόγησε συμβουλευόμενος πάντα το "σκονάκι" του - ακόμα "κλωσάει", αλλά υποσχέθηκε ότι αν δε λυθεί μέχρι του χρόνου, η αφεντιά του στο φεστιβάλ δεν θα εμφανιστεί!

Χωρίς περιστροφές και χωρίς να παραλείψει και φέτος την καθιερωμένη του επαφή με τον τύπο κατά τη διάρκεια του φεστιβάλ, ο υπουργός πολιτισμού κ. Βενιζέλος έκανε τη σούμα για το φεστιβάλ, το ρόλο του, τη λειτουργία του και απάντησε για όλα τα "κακά" που του αποδίδουν οι δημοσιογράφοι.

Αυτή την ωραία παρέμβαση για τον Κουροσάβα μπροστά στο Ολύμπιον είμαι σίγουρη ότι την προσέξατε αλλά λίγοι θα ξέρετε ότι οι "αυτοуроί" είναι οι Στέλλα και Δημήτρης Ρότσιος, σκηνογράφοι η

Αχ αυτές οι συνεντεύξεις τύπου για τις ξένες ταινίες. Συνενοηθείτε καλέ να έρχεστε με κανένα φίλο σας, φιλοξενούμενοι είναι οι άνθρωποι, να μην ακούσουμε τι θα πούνε για την ταινία τους; Όλη τη μέρα χαμένοι μέσα στην αίθουσα είστε; Δεν το πιστεύω. Στο κάτω-κάτω αυτές οι ταινίες είναι το φεστιβάλ και οι κινήσεις τους είναι περιορισμένες. Για παράδειγμα, σήμερα, μας είπαν ότι η γαλλική *Σκοτεινιά*, ε θα βγει στη Γαλλία, να μη βγει; η καναδική *Τελευταία νύχτα του κόσμου* -τυχερό σκηνοθέα - σου την αγοράσαμε την ταινία. Η εσθονική *Georgica* που θα πάει; θα πάει και σε άλλο φεστιβάλ και σε άλλο και σε άλλο. Τζάμπα πάνε τα κυρήγματα της Κοινότητας για πολυπολιτισμούς και πολυγλωσσίες. Μήπως τη δουλειά την κάνει το Infocafe που τους μαζεύει όλους και λιάζονται σαν τις γάτες κοντά στα μεγάλα του παράθυρα με θέα;

Αν άρεσε στον Κρόνμεπεργκ που τον "σκότωσε" στην ταινία του ο σκηνοθέτης Ντον Μακ Κέλαρ *Η τελευταία νύχτα του κόσμου*; Όχι μόνο του άρεσε, αλλά ήθελε κι άλλο αίμα και ο Μακ Κέλαρ το κατευκαριστήθηκε που σ' ένα μακρόσυρτο αργό πλάνο ακύβει πάνω από μια *Νεκρή Ζώνη*.

Φέτος δεν ετοίμασε φαγοπότη το Ελληνικό Κέντρο Κινηματογράφου. Λιτόπτα;

Είστε έτοιμοι τώρα για το άλλο, το νεογέννητο φεστιβάλ ντοκιμαντέρ που θα γίνει το Μάρτιο; 15-21 Μαρτίου είναι οι ημερομηνίες του, ο κ. Εϊνίδης είναι ο καλλιτεχνικός διευθυντής του, θα γίνουν σεμινάρια, συζητήσεις, θα οργανωθεί αγορά με απώτερο σκοπό "την πληροφόρηση, την επαφή, την επικοινωνία". Δώστε βάση γιατί είναι η πρώτη διοργάνωση και το κοινό θα έχει ιδιαίτερη "οικονομική" μεταχείριση - με έμφαση στους φοιτητές. Ετοιμάστε τις καρτούλες.

Στεναχωρήθηκε Σκοπιανή δημοσιογράφος επειδή τη μάλωσαν στο ταχυδρομείο όταν έστειλε τις καρτούλες της με την ένδειξη "προς: πρώην Δημοκρατία της Μακεδονίας;". Να πω: "δεν ήξερες, δε ρώταγες;".

Ετοιμάζεστε για την τελετή λήξης του Διεθνούς Διαγωνιστικού τμήματος; Την πρόσκληση στην τάπη και όχι πολλές γκλαμουριές. Είπαμε, σεμνά. Κρατήστε τα "καλά" σας για την αυριανή τελετή που θα γίνει με μεγαλοπρέπεια και πολύ γκλαμουριά - το δικό σας άλλο. Η συνέχεια στο Living Rrrrrroom!

Ολόκληρη την ημέρα χδες και ο κ. Κιούκας και ο κ. Γιαννόπουλος δεν ξεκόλλησαν από τους Γιώργο Χωραφά και Βίκυ Κουλιανού για να σκηνοθετήσουν, λέει, την τελετή λήξης. Εμένα μου λες; Το μπόι είναι που μετράει.

Βαδίζοντας προς ανεξέλεγκτους απρόσμενους φεστιβαλικούς ορίζοντες (βραβεία φέροντες) -λέτε να γίνει το φεστιβάλ της αγωνίας; Λέτε να μπουνέ δύο, τρεις και τέσσερις μες στη σούπα;

Μετά από έναν ευγενή αγώνα για την κάλυψη της στήλης, γεια και χαρά. (Οι λεζάντες χρεώνονται στον κ. Ζήκο)

Ευχαριστίες οσκαρικού τύπου -όπως και η τελετή: ευχαριστώ όλους τους πληροφοριοδότες και τις πληροφοριοδότες μου.

Μια και δεν κατάφερε κανένας να με βρεί μετά την επικύρηξη μου για χίλια δηνάρια, δωρίζω το προαναφερθέν ποσό υπέρ της προσπάθειας για τη δημιουργία Φεστιβάλ Κινηματογράφου Underground.

Αποχωρώντας,

Βαλεντίνη Παπαγεωργίου

Goodbye Mr. Chips!



1. Κύριε Πρόεδρε της ΕΡΤ, αληθεύει ότι κάποτε σας λέγανε Παν-Παν;

2. Λιώμα έγινα μετά τις διαδικασίες για το βραβείο της Π.Ε.Κ.Κ.

3. Βεβαίως, θα σας εκδώσω κι εσάς, Αλίμονο.

4. デ円ソラ金イキル
ラチソクル ラチボ
クザベ木ナ
ギララシコンイル

5. Όχι από τον
Αντέννα, από το
Μοιραίο Πάθος του
Γιάνναρη. Αυτά.

πρώτη, αρχιτέκτονας ο δεύτερος. Μια παρέμβαση με σπάνιες γκραβούρες από τις ταινίες του Ιάπωνα σκηνοθέτη, από τις οποίες η μία μάλιστα είναι μοναδική. Μια πρωτότυπη προσέγγιση του σελλιόντ κινηματογραφική και εικαστική, γύρω από το έργο ενός τιμώμενου από το φεστιβάλ δημιουργού.

Αποχωρώντας,

Βαλεντίνη Παπαγεωργίου

Στιγμιότυπο από τη χθεσινή συναυλία της Νεανικής Συμφωνικής Ορχήστρας «ΕΜΜΕΛΕΙΑ», με μουσική από παιδικές ταινίες, αφιερωμένη στους μικρούς φίλους του Φεστιβάλ Κινηματογράφου



ΤΕΛΕΤΗ ΑΠΟΝΟΜΗΣ ΚΡΑΤΙΚΩΝ ΒΡΑΒΕΙΩΝ

Συντελεστές οργάνωσης της τελετής
Σκηνοθεσία-Χορογραφία: Κωνσταντίνος Ρήγος
Σκηνικό: Άννα Γεωργιάδου, Kenny McLellan
Κοστούμια: Έλλη Παπαγεωργακοπούλου
Φωτισμοί: Ανδρέας Μπέλλης
Κινηματογραφικά κλιπς: Θάνος Αναστόπουλος
Εδουματολογική επιμέλεια: Ηλίας Μιχαηλίδης
Γενική οργάνωση: Άντζελα Πετροπουλάκη
Υπεύθυνη εκδήλωσης: Μαρία Ιωάννου
Τεχνική κάλυψη: Παναγιώτης Σκορδάς
Εκτέλεση παραγωγής: Ρεγγίνα Σκάλκου

Από το ΧΟΡΟΘΕΑΤΡΟ ΟΚΤΑΝΑ χορεύουν οι:
Έλενα Τοπαλίδου, Ρούλα Κουτρομπέλη,
Κατερίνα Παπαγεωργίου, Φώτης νικολάου,
Θανάσης Γιαννακόπουλος, Βαγγέλης Στολίδης,
Αμόλια Μένετ, Σέβη Αργυρού, Ντορίνα Κοκκίνου,
Φραγκίσκος Τουμπακάρης, Νίκος Λαγουσάκος

Τα βραβεία απονέμουν οι:
Μπέτυ Λιβανού
Πέτρος Φυσσούν
Γιώτα Φέστα
Γιάννης Μόρτζος
Αγγελική Δημητράκοπούλου
Ρένος Χαράλαμπίδης
Πέγκυ Τρικαλιώτη
Γιώργος Πυρπασόπουλος
Γρηγόρης Βαλτινός
Νόρα Βαλσάμη
Εύα Κοταμανίδου
Θέμις Μπαζάκα
Λευτέρης Βογιατζής
Ειρήνη Ιγγλέση
Πασχάλης Τσαρούχας
Αντώνης Αντωνίου
Νίκος Σεργιανόπουλος
Λένα Κίτοσοπούλου
Νίκος Βερλέκης
Ναταλία Δραγούμη
Κώστας Αποστολίδης
Κατερίνα Γιατζόγλου

ΕΙΚΟΝΕΣ ΤΟΥ ΦΕΣΤΙΒΑΛ

Μια προσφορά στο κινηματογραφόφιλο κοινό της Θεσσαλονίκης

Μπορεί το 39ο Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης να κλείνει επισήμως τις πύλες του την Κυριακή 22 Νοεμβρίου. Ωστόσο, ένα μικρό παράθυρο της διοργάνωσης παραμένει ανοικτό, από τη Δευτέρα 23 έως την Πέμπτη 26 του μήνα, για όσους δεν πρόλαβαν επιμέρους στιγμές του φετινού κινηματογραφικού δεκαήμερου της Θεσσαλονίκης. Ταινίες που παρέλασαν από τις κινηματογραφικές αίθουσες του φετινού, 39ου Φεστιβάλ, θα προβληθούν σε επανάληψη, ως μια προσφορά του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης στο κινηματογραφόφιλο κοινό της πόλης.

Κορωνίδα της ολιγοήμερης παράτασης με την επωνυμία "Εικόνες του Φεστιβάλ", το κλείσιμο του κύκλου της βραβευμένης στις Κάννες ταινίας του Θόδωρου Αγγελόπουλου στη Θεσσαλονίκη. Το Μια αιωνιότητα και μια μέρα αποχαιρέτά τη Θεσσαλονίκη περίπου ένα μήνα μετά την πρώτη εμφάνισή της στην πόλη όπου υλοποιήθηκε η έμπνευση του σκηνοθέτη. Ο Θόδωρος Αγγελόπουλος θα επισφραγίσει τον αποχαιρετισμό του σε μια συζήτηση που θα κάνει με το κοινό τη βραδιά της τελευταίας προβολής της ταινίας στο ΟΛΥΜΠΙΟΝ, την Τρίτη 24 Νοεμβρίου.

Οι "Εικόνες του Φεστιβάλ" περιλαμβάνουν προβολές των ταινιών του αφιερώματος στο Ακίρα Κουροσάου στο ΟΛΥΜΠΙΟΝ II, μια επιλογή ταινιών από το αφιέρωμα στο Κεν Λόουτς στο ΟΛΥΜΠΙΟΝ I κι ένα απόσπασμα από τις καλύτερες στιγμές του Φεστιβάλ στις κινηματογραφικές αίθουσες ΠΛΑΤΕΙΑ III και ΠΛΑΤΕΙΑ IV.

Την Πέμπτη 26 του μήνα κηρύσσεται, με την αναπ-remiere του Velvet Goldmine, η έναρξη της νέα σεζόν για το Φεστιβάλ, εκείνης που οριοθετεί την 39η διοργάνωση και αποτελεί το πεδίο προετοιμασίας των 40ων γενεθλίων του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης.

Το αντίστοιχο του εισιτηρίου ανέρχεται στις 1.500 δραχ. για όλες τις προβολές μιας ημέρας σε μια κινηματογραφική αίθουσα. Οι κάτοχοι κάρτας-μέλους παρακολουθούν δωρεάν τις ταινίες κατά την προαναφερθείσα περίοδο. Δεν ισχύουν οι πλαστικοποιημένες κάρτες (guest, press, staff κτλ.) που εξέδωσε το Φεστιβάλ για την περίοδο 13-22 Νοεμβρίου. Για την είσοδο στην αναπ-remiere του Velvet Goldmine απαιτείται πρόσκληση.

Π Ρ Ο Γ Ρ Α Μ Μ Α Π Ρ Ο Β Ο Λ Ω Ν

ΟΛΥΜΠΙΟΝ I

Δευτέρα 23 Νοεμβρίου

19:00 Κάθι γύρνα σπίτι
Cathy come home
Ken Loach, 75'

21:00 Ο θηροφύλακας
The Gamekeeper
Ken Loach, 84'

23:00 Ριφ Ραφ (*Rif Raf*)
Ken Loach, 95'

Τρίτη 24/11

17:30 Μία αιωνιότητα και μία μέρα
Θόδωρος Αγγελόπουλος, 130'

20:30 Μία αιωνιότητα και μία μέρα
Θόδωρος Αγγελόπουλος, 130'

(Μετά το τέλος της δεύτερης προβολής θα ακολουθήσει
συζήτηση του σκηνοθέτη με το κοινό)

Τετάρτη 25/11

19:00 Μυστική Ατζέντα
Hidden Agenda
Ken Loach, 108'

21:15 Μετά από μια ζωή
After a lifetime
Ken Loach, 75'

23:00 Μοιές και χαμόγελα
Looks and smiles
Ken Loach, 104'

Πέμπτη 26/11

22:30 Velvet Goldmine, Avant Premiere

ΟΛΥΜΠΙΟΝ II

Δευτέρα 23/11

18:00 Ντερού Ουζάλα
Akira Kurosawa, 140'

21:00 Ρασμόν
Akira Kurosawa, 88'

23:00 Όνειρα
Akira Kurosawa, 119'

Τρίτη 24/11

18:00 Επτά Σαμουράι
Akira Kurosawa, 140'

20:45 Γιοζιμπο
Akira Kurosawa, 110'

23:00 Καταδικασμένος
Akira Kurosawa, 123'

Τετάρτη 25/11

18:00 Ο κλίδιος
Akira Kurosawa, 166'

21:00 Ρασμόν
Akira Kurosawa, 88'

23:00 Γιοζιμπο
Akira Kurosawa, 110'

Πέμπτη 26/11

18:00 Ντερού Ουζάλα
Akira Kurosawa, 140'

20:45 Ο θρόνος του αίματος
Akira Kurosawa, 110'

23:00 Όνειρα
Akira Kurosawa, 119'

ΠΛΑΤΕΙΑ III

Δευτέρα 23/11

19:00 Πώς άρχισε ο πόλεμος στο νησί μου
Kako je pocelo rat na mom otoku
Vinko Bresan, Κροατία, 95'

21:00 Θάνατος με πανσέληνο
Pura handa kaluwara
Prasanna Vithanage, Σρι Λάνκα, 75'

23:00 Πώς άρχισε ο πόλεμος στο νησί μου
Kako je pocelo rat na mom otoku
Vinko Bresan, Κροατία, 95'

Τρίτη 24/11

19:00 Ψάρια τον Αύγουστο
Mizu no naka no hatchigatsu
Yoichiro Takahashi, Ιαπωνία, 90'

21:00 Θάνατος με πανσέληνο
Pura handa kaluwara
Prasanna Vithanage, Σρι Λάνκα, 75'

23:00 Ψάρια τον Αύγουστο
Mizu no naka no hatchigatsu
Yoichiro Takahashi, Ιαπωνία, 90'

Τετάρτη 25/11

19:00 π (*Pi*)
Darren Aronofsky, Η.Π.Α., 85'

21:00 Ένας Θεός ξέρεi (*Dieu seul me voit*)
Jean-Daniel Pollet, Γαλλία, 90'

23:00 π (*Pi*)
Darren Aronofsky, Η.Π.Α., 85'

Πέμπτη 26/11

19:00 12 όροφοι (*12 storeys*)
Eric Khoo, Σιγκαπούρη, 100'

21:00 Ανησυχία (*Inquietude*)
Manoel De Oliveira, Πορτογαλία, 110'

23:00 12 όροφοι (*12 storeys*)
Eric Khoo, Σιγκαπούρη, 100'

ΠΛΑΤΕΙΑ IV

Δευτέρα 23/11

18:30 Ανοιξιότικη πατρίδα μου
A reum da un si jeol
Kwang Mo Li, Κορέα, 121'

21:00 Πάθος (*Szenvedely*)
Gyorgy Feher, Ουγγαρία, 136'

23:30 Ανοιξιότικη πατρίδα μου
A reum da un si jeol
Kwang Mo Li, Κορέα, 121'

Τρίτη 24/11

19:00 Ο γάμος του Σάκο (*Dasma e Sakos*)
Vladimir Prifti, Αλβανία, 100'

21:00 Πάθος (*Szenvedely*)
Gyorgy Feher, Ουγγαρία, 136'

23:30 Ο γάμος του Σάκο (*Dasma e Sakos*)
Vladimir Prifti, Αλβανία, 100'

Τετάρτη 25/11

19:00 Απροσδόκητη περιπλάνηση
Neoseklava setnja
Francois Lunel, Βοσνία, 87'

21:00 Η λουλουδού του Μεντεγίν
La vendedora de rosas
Victor Gaviria, Κολομβία, 120'

23:30 Απροσδόκητη περιπλάνηση
Neoseklava setnja
Francois Lunel, Βοσνία, 87'

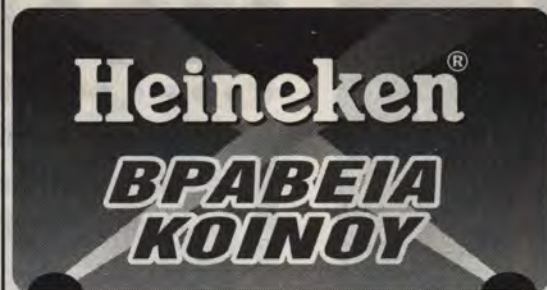
Πέμπτη 26/11

19:00 Ο κύριος Ζάο (*Zhao Xianseng*)
Lu Yue, Κίνα, 89'

21:00 Η λουλουδού του Μεντεγίν
La vendedora de rosas
Victor Gaviria, Κολομβία, 120'

23:30 Ο κύριος Ζάο (*Zhao Xianseng*)
Lu Yue, Κίνα, 89'

Α Π Ο Τ Ε Λ Ε Σ Μ Α Τ Α



Τ Ι Τ Λ Ο Σ Τ Α Ι Ν Ι Α Σ	Α' ΠΡΟΒ	Β' ΠΡΟΒ	Γ' ΠΡΟΒ	ΤΕΛΙΚΗ
---------------------------	---------	---------	---------	--------

ΔΙΕΘΝΕΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟ

1. Το ξεκούμπωμα	4,28		—	4,28
2. Μόνο ο Θεός με βλέπει	4,29	4,25	—	4,27
3. Ανοιξιότικη πατρίδα μου	4,09	4,36	—	4,23
4. Η τελευταία νύχτα του κόσμου	4,21	4,10	—	4,15
5. Ακαριαίο χτύπημα	4,02	4,29	—	4,15
6. π	3,99	4,22	—	4,11
7. Το μίλο	4,13	4,08	—	4,10
8. Το πέταγμα της μέλισσας	3,78	3,92	—	3,85
9. Ψάρια τον Αύγουστο	3,71	3,58	—	3,64
10. Πάθος	3,68	3,40	—	3,54

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ 1998

1. Ήπειρος	4,55	4,47	—	4,51
2. Ρόδινα Ακρογιάλια	4,17	4,04	4,43	4,21
3. Χαίρε γείτονα	4,36	3,97	—	4,16
4. Από την άκρη της πόλης	4,04	4,22	—	4,13
5. Προμηθέας Εναντιοδρομών	3,43	4,72	—	4,07
6. Ας περιμένουν οι γυναίκες	4,15	3,89	3,95	3,99
7. Ούλοι ερείς, εφέντι	4,63	3,00	4,32	3,98
8. Η γωνιά του παραδείσου	4,06	3,68	4,18	3,97
9. Το χρίμα: μια μυθολογία του σκότους	3,77	3,96	—	3,86
10. Μέδουσα	3,81	3,51	3,64	3,65
11. Black Out	3,67	3,97	3,26	3,63
12. ΝΕΚΥΙΑ II	3,66	3,33	—	3,49
13. Αίνιγμα	3,21	3,35	2,92	3,16
14. Κόκκινος δράκος	3,20	3,11	2,97	3,09
15. Οι φωτογράφοι	2,94	1,91	—	2,42

Η HEINEKEN, βασικός υποστηρικτής του 39ου Φεστιβάλ Κινηματογράφου, θεσμοθετεί για τρίτη συνεχή χρονιά το ΒΡΑΒΕΙΟ ΚΟΙΝΟΥ HEINEKEN. Απονέμεται σε μια ελληνική ταινία, που προβάλλεται σε πρώτη δημόσια προβολή, και συμμετέχει στο 39ο Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης. Το ίδιο βραβείο θα απονεμηθεί και σε μια ξένη ταινία που προβάλλεται στα πλαίσια του διεθνούς Φεστιβάλ Κινηματογράφου. Οι συμμετοχές των ταινιών, ελληνικές και ξένες, είναι αυτές που, κατά σειρά βαθμολογίας, αναφέρονται παραπάνω.

Τ Ε Λ Ε Τ Η Λ Η Ξ Η Σ

Μια λιτή και σεμνή τελετή θα συνοδεύσει την απονομή των βραβείων του διαγωνιστικού τμήματος του Διεθνούς Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης, το βράδυ της Κυριακής, 22 Νοεμβρίου, επισφραγίζοντας παράλληλα τη λήξη της 39ης διοργάνωσης.

Τα ντρία της εκδήλωσης τη βραδιά της λήξης του φετινού Φεστιβάλ, την οποία σκηνοθέτησε ο Νίκος Γιαννόπουλος, θα κρατούν ο Γιώργος Χωραφάς και η Βίκυ Κουλιανού.

Στιγμιότυπα του 10ήμερου της διοργάνωσης θα παρελάσουν σε video-wall μπροστά στα μάτια των θεατών, μια σύντομη ανάμνηση των όσων διαδραματίστηκαν κατά το φετινό κινηματογραφικό δεκαήμερο της Θεσσαλονίκης.

Την παρουσίαση των μελών της διεθνούς κριτικής επιτροπής, η οποία ανέλαβε και το έργο της απονομής των βραβείων, θα ακολουθήσει μια σύντομη αναφορά στις 12 ταινίες που διεκδικούν τα βραβεία του Διεθνούς Διαγωνισμού.

Την όλη εκδήλωση ο σκηνοθέτης πλαισίωσε με μικρά βιντεοσκοπημένα αφιερώματα στους τιμώμενους του φετινού, 39ου Φεστιβάλ, τον Ken Loach, τον Jean-Daniel Pollet, τον Νίκο Κούνδουρο, τον Ντίνιο Ηλιόπουλο, ενώ την τελετή λήξης θα σημάνει ανάλογη αναφορά στον Peter Greenaway και στον μεγάλο εκπρόσωπο Akira Kurosawa.

Τα βραβεία του Διεθνούς Διαγωνιστικού είναι τα εξής:

- Βραβείο Καλύτερης Ταινίας (Χρυσός Αλέξανδρος, χρηματικό έπαθλο 12,5 εκ. δραχ.)
- Ειδικό Βραβείο της Κριτικής Επιτροπής (Αργυρός Αλέξανδρος, χρηματικό έπαθλο 7,5 εκ. δραχ.)
- Βραβείο Σκηνοθεσίας
- Βραβείο Σεναρίου
- Βραβείο Α' Ανδρικού Ρόλου
- Βραβείο Α' Γυναικείου Ρόλου
- Βραβείο Καλύτερης Καλλιτεχνικής Επίτευξης

Επιπλέον θα δοθούν τα εξής βραβεία:

- Βραβείο Fipresci (Διεθνής Ένωση Κριτικών Κινηματογράφου)
- Βραβείο ΕΤΕΚΤ (Ένωση Τεχνικών Ελληνικού Κινηματογράφου και Τηλεόρασης)
- Βραβείο ΠΕΚΚ (Πανελλήνια Ένωση Κριτικών Κινηματογράφου)
- Βραβείο Κοινού Heineken. Οι ψήφοι του κοινού στη διάρκεια του δεκαήμερου θα αναδείξουν τους δικαιούχους των βραβείων καλύτερης-κατά το κοινό πάντα-ελληνικής ταινίας που συμμετέχει στο Φεστιβάλ Ελληνικού Κινηματογράφου σε πρώτη προβολή και της καλύτερης ξένης ταινίας που συμμετέχει στο Διαγωνιστικό Τμήμα του Διεθνούς Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης. Το χρηματικό έπαθλο για καθένα από τα δύο βραβεία ανέρχεται στα 2 εκ. δραχ.).

ΠΡΩΤΟ F I R S T S H O T ΠΛΑΝΟ

Sulev Keedus σκινοθέτης της ταινίας *Georgica*

"Υπάρχουν δύο σημαντικά στοιχεία για μένα σχετικά με την δουλειά μου στον κινηματογράφο η εσωτερική και η εξωτερική δραματουργία. Μ'ενδιαφέρει περισσότερο η εσωτερική που είναι περισσότερο περίπλοκη."

Ο Σούλεφ Κέεντους έρχεται από την μικρή Εσθονία του 1.000.000 κατοίκων. Τα γυρίσματα της ταινίας Γεωργικά γίναν σε διάστημα τριών ετών. Η ταινία περιγράφει την ζωή ενός ηλικιωμένου ρώσου, του Γιακούμπ, σ' ένα νησί το οποίο χρησιμοποιείται ως πεδίο βολής. Το επικό ύφος του Κέεντους θυμίζει αυτό των Ταρκόφσκι και Σοκούροφ.

Τί σας έκανε να γυρίσετε την ταινία σ' ένα νησί πίσω από ένα πεδίο βολής;

Η έμπνευση ήρθε από ένα αληθινό γεγονός. Πράγματι στην Εσθονία υπήρχε ένα νησί το οποίο το χρησιμοποιούσαν ως πεδίο βολής όχι μόνο η Σοβιετική Ένωση αλλά και όλες οι χώρες του Συμφώνου της Βαρσοβίας. Επίσης η Εσθονία λόγω της γεωγραφικής της θέσης, όταν υπήρχε η Σοβιετική Ένωση στο έδαφος της φιλοξενούσε πάρα πολλές στρατιωτικές βάσεις. Έχω πολλούς γνωστούς που κάποτε ζούσαν σε αυτό το νησί καθώς και σε κάποια παρόμοια τα οποία χρησιμοποιούνται επίσης ως πεδία βολής. Οι περισσότεροι αναγκάστηκαν να εγκαταλείψουν τα σπίτια τους και να φύγουν.



Τί σας προσέλκυσε στο ποιητικό έργο Γεωργικά του Βιργίλιου;

Ο Βιργίλιος μας παρουσιάζει στα Γεωργικά, ειδικά στο τέταρτο βιβλίο, έναν ιδεώδη κόσμο. Τα βιώματα του Γιακούμπ είναι τα εξής: στον παρόντα χρόνο συνεργάζεται με τους κατακτητές (για να μπορέσει να μείνει στο νησί συνεργάζεται με τον στρατό) ενώ όταν ήταν νέος ιεραπόστολος ο ίδιος δρούσε ως πνευματικός κατακτητής. Ανέναντι στην προοπτική του θανάτου ο πρωταγωνιστής προσπαθεί να διορθώσει το λάθος που είχε κάνει στα νιάτα του απέναντι στους λαούς της Αφρικής. Καταπνίγεται δηλαδή με την μετάφραση των Γεωργικών του Βιργιλίου στη γλώσσα Σουαχίλι. Έτσι ώστε οι πλυθισμοί της Αφρικής κάποτε να διαβάσουν πως και οι λευκοί είχαν σ-νειρευτεί έναν τέτοιο ιδεώδη κόσμο.

Χρήστος Καλλιτάς

Νέοι Ορίζοντες

Ταινίες από τη Γαλλία, τη Γερμανία, τις Η.Π.Α., την Ιαπωνία, την Εσθονία που αφηγούνται δύσκολες σχέσεις μεταξύ των πρώων τους και απρόοπτες καταστάσεις.

Για πούλημα, Laetitia Masson, 117', Παλλάς 16:00

Η σκηνοθέτης περιγράφει την ταινία της ως "το πορτρέτο μιας γυναίκας, μέσα από τα μάτια ενός άνδρα, και το πορτρέτο ενός άνδρα, ο οποίος βρίσκει τον εαυτό του, ψάχνοντας για μια γυναίκα". Ο ιδιωτικός αστυνομικός Λουίτζι Πρίμο αναζητά μια γυναίκα που εξαφανίστηκε την παραμονή τους γάμου της, παίρνοντας μαζί της 500.000 φράγκα από τον άνδρα της. Ενώ προχωρά την έρευνά του, μαθαίνουμε πολλά πράγματα και για τους δύο.

IKINAI, Hiroshi Shimizu, 101', Πλατεία IV 16:00

Ο Hiroshi Shimizu ξεκινά θεαματικά τη σκηνοθετική του καριέρα, με μια ταινία βασισμένη σε μια σύνθετη έρευνα, πάνω στον ψυχικό κόσμο μιας ομάδας εκδρομικών, οι οποίοι ξεκινούν ένα ταξίδι με απρόσμενο τέλος. Ένα "road movie", με έκδηλες προεκτάσεις στον ψυχικό κόσμο του σύγχρονου Ιαπωνέζου. Το σενάριο ερευνά, με εύκολα αναγνώσιμο τρόπο από τον θεατή, τις ιδιαιτερότητες των κανόνων συμπεριφοράς ενός λαού, στη ζωή του οποίου τα συναισθήματα ευθύνης και αξιοπρέπειας καθορίζουν τις σχέσεις του ενός με το κοινωνικό σύνολο.

Η μπλέ ώρα, Marcel Gisler, 87', Παλλάς 18:00

Ο σκηνοθέτης, μέσα από την ιστορία δύο μοναχικών ανθρώπων, εξετάζει συναισθήματα, εμπειρίες και καταστάσεις, όπως αυτά του φόβου και της εκμετάλλευσης. Παράλληλα, περιγράφει τη μοναχικότητα και την απομόνωση περιθωριακών ατόμων, καθώς και τη δυσκολία τους να επικοινωνήσουν με τον έξω κόσμο. Διακρίθηκε με τη Χάλκινη Λεοπάρδαλη στο Φεστιβάλ το Λοκάρνο το 1991.

Αυτό που έγινε..., Tom Noonan, Πλατεία IV 18:00

Η Τζάκυ είναι γραμματέας σ' ένα δικηγορικό γραφείο. Ο συγγραφέας Μάικλ κάνει έρευνα για να γράψει βιβλίο, το οποίο θα αποκαλύπτει τη διαφθορά του νομικού συστήματος. Η Τζάκυ καλεί τον Μάικλ στο σπίτι της για δείπνο. Οι προθέσεις της Τζάκυ είναι ερωτικές αλλά ο άγαρμος Μάικλ δυσκολεύεται να συγχρονιστεί. Τα βρίσκουν στην ανάγνωση. Η Τζάκυ στην φωτισμένη από κεριά κρεβατοκάμαρα του διαβάζει αποσπάσματα από το παραμύθι που γράφει: μια ιστορία μαγείας και τρόμου.

Στα Γρανάζια του Χρόνου, Hilary Brougher, 90', Παλλάς 20:00

Η ταινία έχει σαν αφηγητή ένα παράδοξο γεγονός: η συγγραφέας Τάκερ αμέριμνη βγαίνει από το σπίτι της το 1953 να αγοράσει καφέ και βρίσκεται στο 1997. Η σκηνο-

θέτιδα Χίλαρι Μπράουερ δείχνει το πέρασμα από το παρόν στο παρελθόν με έγχρωμη και ασπρόμαυρη εικόνα αντίστοιχα. Μια περίεργη εφεύρεση που σχετίζεται με την βόμβα του υδρογόνου επιτρέπει την μετάλλαξη των ψυχών και το ταξίδι τους, άλλοτε αυθόρμητο και άλλοτε παρά τη θέλησή τους μέσα στο χρόνο. Η Τάκερ προσπαθεί να προσανατολιστεί στους δρόμους του Ήστ Βίλατζ της Νέας Υόρκης και συναντιέται με την Νηριού. Η Νηριού μοιάζει σαν ο άλλος της εαυτός σε διαφορετικό χρόνο.



Δύσκολες σχέσεις μεταξύ ανθρώπων

GEORGICA, Sulev Keedus, 109' Πλατεία IV 20:30

Μια πρωτότυπη ταινία που έχει σαγηνεύσει θεατές, παντού μέχρι σήμερα, με τον έντονο λυρισμό της. Με πρωτοφανή διεξοτεχνία, ο σκηνοθέτης συνθέτει μια σχέση στοργής και φιλίας, ανάμεσα σ' έναν εκκεντρικό, μοναχικό γέρο, ένα άλογο κι ένα σιωπηλό παιδί, που ζουν εγκαταλειμμένοι σ' ένα ακατοίκητο νησί, το οποίο χρησιμοποιείται ως πεδίο βολής από το στρατό και την αεροπορία.

Συλλαμβάνοντας την Τζίνα, Hannah Weyer, 90', Παλλάς 22:30

Δύο δεκαεξάχρονες φίλες η Τζίνα και η Τζένν ζούν στο Νιού Τζέρσι. Καλοκαίρι, το σχολείο έχει τελειώσει, η γλυκιά σκουρόχρωμη και ντροπαλή Τζίνα δουλεύει σε κομμωτήριο· η γεμάτη ενέργεια, ξανθή και μαγκιόρα Τζένν βοηθάει την παρέα του αδελφού της στη διακίνηση ναρκωτικών. Ο κόσμος του περιθωρίου προσεγγίζεται από την καλή του μεριά από την αμερικανίδα σκηνοθέτιδα Χάνα Γουέιερ.

Κόιτα την Θάλασσα, François Ozon, 67', Πλατεία IV 23:00

Αυτή η, διάρκειας 52 λεπτών, νέα ταινία του Οζόν περιγράφει τον ψυχωτικό αλλά και διαστροφικό χαρακτήρα μιας νεαρής τουρίστριας, η οποία ανταποδίδει τη φιλοξενία που της προσφέρεται με μια αποτρόπαια πράξη.

Το καλοκαιρινό φόρεμα, François Ozon, 15', Πλατεία IV

Σε αυτή την ταινία ο σκηνοθέτης περιγράφει την ερεθιστική και λαμπερή προκλητικότητα της εφηβικής σεξουαλικότητας.

Χ 2000, François Ozon, 5', Πλατεία IV

Εδώ, μέσα από μια ταινία διάρκειας 5 λεπτών, περιγράφεται η σχέση δύο προσώπων, τη νύχτα της παραμονής της πρωτοχρονιάς του 2000.

Hilary Brougher

Το ταξίδι Στα γρανάζια του χρόνου γίνεται τόσο στο χώρο όσο και στο χρόνο. Η Χίλαρι Μπράουερ γύρισε το μεγαλύτερο του μέρος σ' ένα μικρό διαμέρισμα στη Νέα Υόρκη σε διάστημα είκοσι ημερών.

Ποιά ήταν η αφορμή της ταινίας Στα γρανάζια του χρόνου;

Ήξερα πως ήθελα να γυρίσω κάτι τοπικά στη Νέα Υόρκη, ήξερα πως δεν θα μπορούσα να δουλέψω με πολλά χρήματα. Σκεφτόμουν μέχρι και να το γυρίσω στο διαμέρισμά μου, με ηθοποιούς τους φίλους μου. Ήθελα όμως να κάνω κάτι διαφορετικό δεν ήθελα να κάνω απλά μια ταινία για τον εαυτό μου. Μου άρεσε η ιδέα του να ξεφύγω από την προοπτική της προσωπικής μου ζωής. Ήμουν κάπως κουρασμένη από το περιβάλλον και τη ρουτίνα μου. Τα Γρανάζια του χρόνου είναι μια ταινία με διαφορετικές προοπτικές. Αναταράσσοντας την τάξη του χρόνου, είναι ένας τρόπος συναρπαστικός για να δείξει κάποιος τι υπάρχει στο εσωτερικό των ανθρώπων στην καθημερινή τους ζωή. Οι εκτός ανθρώπινης φύσης δυνατότητες στην καθημερινή πραγματικότητα ήταν ένα θέμα που μ' ενδιέφερε. Ήταν μια πρόκληση το να μπορέσω να σκηνοθετήσω μια ταινία επιστημονικής φαντασίας χωρίς πολλά χρήματα. Αυτό ήταν που εντυπωσίασε και τον κόσμο που διάβασε το σενάριο. Παίξαμε με την ιδέα της χρονικής αταξίας.

Πόσο προσπαθήσατε να δείξετε τα διαφορετικά πρόσωπα της ίδιας γυναίκας;

Μ' ενδιέφερε περισσότερο η ιδέα του να συγκρίνω την γυναίκα συγγραφέα της δεκαετίας του πενήντα με την σύγχρονη συγγραφέα. Το πενήντα ήταν μια πιο ενδιαφέρουσα περίοδος για τις γυναίκες συγγραφείς. Ταυτόχρονα η γυναίκα του παρόντος που έχει μεγαλύτερες ελευθερίες και πλεονεκτήματα είναι πιο μπλοκαρισμένη. Η γυναίκα του πενήντα μπορεί να έχει περισσότερα φυσικά εμπόδια, αλλά βρίσκει τον τρόπο να γράψει. Η εποχή του πενήντα είναι πιο απλοϊκή, η γυναίκα γράφει περισσότερο χωρίς να είναι συνειδητοποιημένη. Σήμερα παρά το ότι είναι συνειδητοποιημένη νοιώθει σαν να μην έχει τίποτα να πεί. Νομίζω πως σε αυτό μεγάλο ρόλο έχει παίξει η τηλεόραση. Δεν γνωρίζω πως είναι η κατάσταση στην Ελλάδα αλλά νομίζω πως οι άνθρωποι φαίνεται σαν να μην έχουν πολλά πράγματα να πουν. Η δημιουργικότητα σήμερα δεν αξίζει ιδιαίτερα αν δεν σχετίζεται με χρήματα. Οι συγγραφείς δεν γράφουν αν δεν έχουν να κερδίσουν χρήματα. Έτσι η Νηριού γυρνάει στο παρελθόν για να βρει την διασκέδαση στο γράψιμο.

Πόσο καιρό χρειαστήκατε για την ολοκλήρωση της ταινίας;

Η ταινία κόστισε 250.000 δολάρια, χρειαστήκαμε περίπου ένα χρόνο για να βρούμε τα χρήματα και να ολοκληρωθεί το σενάριο. Τα γυρίσματα γίναν σε 20 μέρες και για το μοντάζ χρειάστηκαν περίπου τέσσερις μήνες.



Πώς ήταν η ατμόσφαιρα στα γυρίσματα;

Πιστεύω πάρα πολύ στη προ-παραγωγή. Έτσι τα πράγματα ήταν πολύ προγραμματισμένα. Για παράδειγμα τα σημεία της ταινίας που δεν μ' ευχαριστούν είναι σημεία που δεν υπήρχε πολύ καλή προετοιμασία. Υπάρχει μια τάση στον κόσμο του κινηματογράφου χαμηλού προϋπολογισμού να δουλεύει 15-16 ώρες καθημερινά, κι εμείς δεν θέλαμε να το κάνουμε. Θέλαμε να είμαστε επαγγελματίες, να μην δουλεύουμε μέχρι θανάτου. Δουλέψαμε πολύ σκληρά, γρήγορα και είμασταν αποτελεσματικοί. Το πρόβλημα όταν γυρίζεις με λίγα χρήματα είναι πως αν κάτι συμβεί δεν μπορείς να χρεωθείς για άλλη μέρα. Αν βρέχει απλά πρέπει ν' αλλάξεις το σενάριο ή να χάσεις τη σκηνή. Στην Good Machine υπάρχει επαφή με την πραγματικότητα και προσπαθούμε να βρίσκουμε πρακτικές λύσεις στα τυχαία καθημερινά προβλήματα όντας ευέλικτοι.

Ποιά είναι κατά τη γνώμη σας η σχέση μεταξύ λογοτεχνίας και κινηματογράφου;

Πολλά χρόνια προσπαθούσα να κάνω μια ταινία αλλά δεν το κατάφερα, λόγω του υψηλού κόστους παραγωγής της. Έγραφα όμως πολύ, κι αυτό με κράτησε. Μπορείς να γράφεις όσο θέλεις, όσο υπάρχει φαγητό στη κουζίνα και μπορείς να πληρώνεις το ενοίκιο. Έτσι κατάφερα τελικά να κάνω την ταινία.

Από πού προέρχεται ο τίτλος The sticky fingers of time;

Ο τίτλος σημαίνει «οι κλέφτες του χρόνου». Όπως ο χρόνος μπορεί να σε κλέψει και να σε βάλει εδώ κι εκεί. Θυμίζει παλιούς τίτλους ταινιών επιστημονικής φαντασίας και αναρωτιέται για το τί είναι το παρελθόν, το παρόν, και το μέλλον.

Ποιά είναι η γνώμη σας για το Φεστιβάλ της Θεσσαλονίκης;

Πέρασα πολύ καλά στη Θεσσαλονίκη στον λίγο χρόνο που βρίσκομαι εδώ. Πρέπει να δω περισσότερες ταινίες σήμερα (χθές). Το φεστιβάλ δείχνει καλά οργανωμένο, μ' ενδιαφέρει να μάθω την γνώμη του κοινού για την ταινία μου. Νομίζω πως το πρόγραμμα περιλαμβάνει πολλές διαφορετικού είδους ταινίες. Εύχομαι να είχα έρθει νωρίτερα. Βλέποντας πολλές ταινίες όπως συνέβει φέτος νομίζω πως ωριμάζω.

Χρήστος Καλλιτάς



Πάρε το φεστιβάλ;

Μόνο η ΕΡΤ μπορεί να σας κάνει την πιο σινεφίλ πρόταση! Για άλλη μια χρονιά είναι ο χορηγός του Φεστιβάλ Κινηματογράφου της Θεσσαλονίκης και σας προσκαλεί να

απολαύσετε ένα συναρπαστικό δεκαήμερο. Σας καλεί να παρακολουθήσετε το ενδιαφέρον διαγωνιστικό τμήμα, τα μοναδικά αφιερώματα σε Έλληνες και ξένους

δημιουργούς, τις εκθέσεις και τις avant premiére. Για άλλη μια χρονιά η ΕΡΤ σας κάνει μια πρόσκληση, στην οποία δεν μπορείτε να πείτε όχι!



Κομμάτι του εαυτού μας

κοντά σας κάθε μέρα και νύχτα!



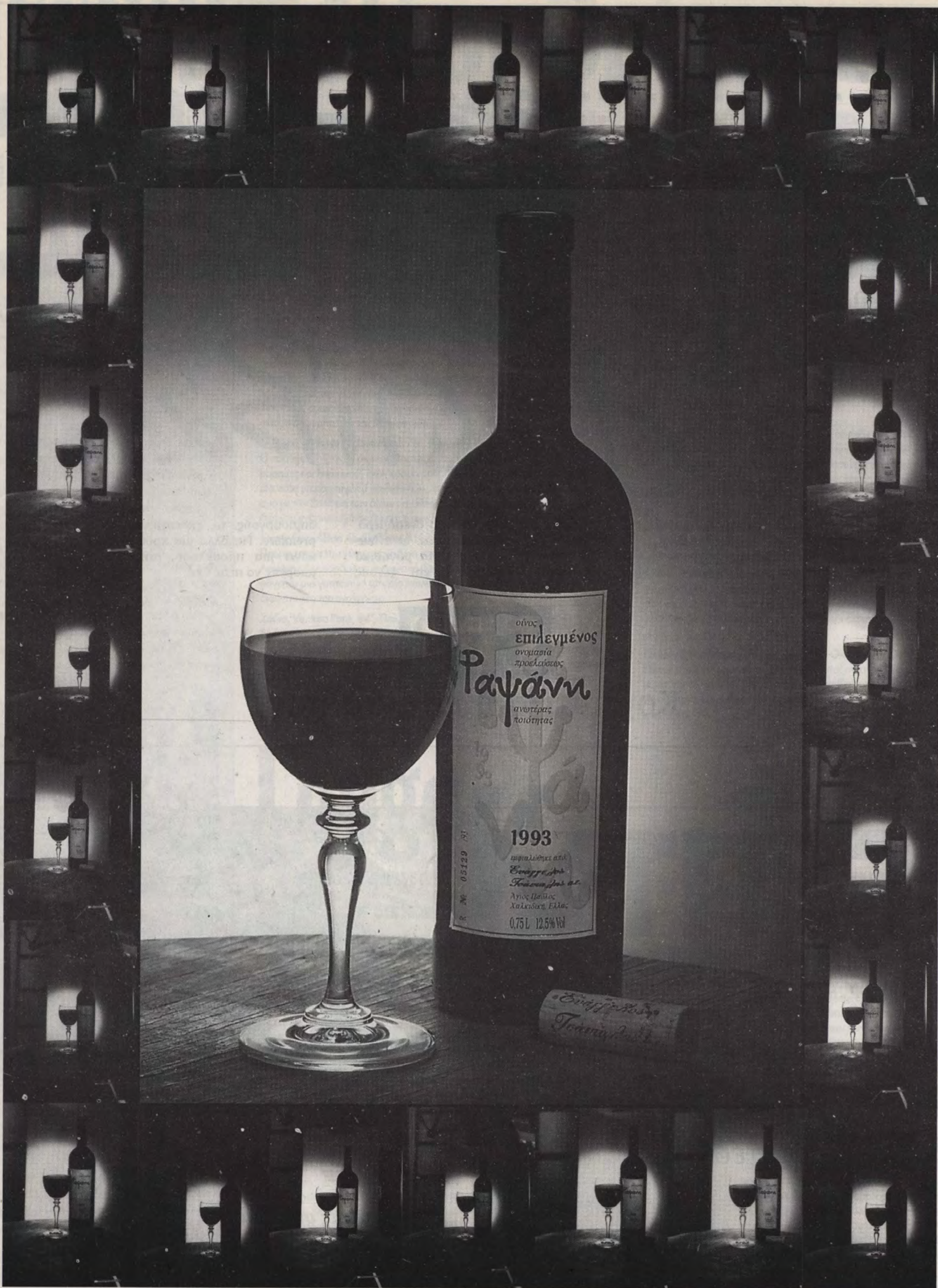
Κάτι αλλάζει στη ζωή της Θεσσαλονίκης...

*Ψυχαγωγία και αναψυχή
διεθνούς επιπέδου!*



κοντά σας σύντομα!





Τσανταλίνης
CREATOR SA

Ευάγγελος
Τσανταλίνης α.ε.

97,5 ANT Radio

BLOW

Μιχάλης Δημόπουλος

39ο Φεστιβάλ Κινηματογράφου
Νέο ξεκίνημα με νέα φιλοσοφία

μιλούν στο BLOW:

MARINA ΓΕΛΕ

**ΔΙΟΓΕΝΗΣ ΔΑΣΚΑΛΟΥ
ΣΤΕΛΙΟΣ ΡΟΚΚΟΣ**

MARILYN MANSON

αποκλειστική συνέντευξη:
"Όλοι έχουμε έναν star μέσα μας"

ΔΕΝ "ΠΟΥΛΑΕΙ" ΠΙΑ Ο ΤΣΕ

ΚΟΝΙΤΣΑ

extreme sports και ξεκούραση

**το τεύχος
Νοεμβρίου
κυκλοφορεί**

το περιοδικό Blow κυκλοφορεί κάθε μήνα σε 30.000 αντίτυπα

από 650 σημεία διανομής σε 18 πόλεις

**και διανέμεται
ΔΩΡΕΑΝ**

www.blow.gr

ΜΗΝΙΑΙΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ, ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ: ΑΚΡΟΝ-ΜΑΥΡΟΦΟΡΟΣ Α.Ε.Ε., ΦΡΑΓΚΙΝΗ 9, ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, ΤΗΛ: 031.223161, 277994

*[Continuous Clubbing Hours]

top feeling!

TOP
104 FM

Enter
104 FM

N. ΕΓΝΑΤΙΑ 222, Τ.Κ.: 546 42 - ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, ΤΗΛ.: 031.850.512

ΔΩΜΑΤΙΟ Μ Ε Θ Ε Α

Δωμάτιο με θέα

INFO CAFE «CINEMA»

Στον πέμπτο όροφο του κτιρίου του ΟΛΥΜΠΙΟΝ θα λειτουργήσει από φέτος ένα πρωτότυπο Cafe & Wine Bar. Σε στυλ κλασσικό αλλά χρησιμοποιώντας μοντέρνα υλικά και με θέα από το καλύτερο ίσως μπαλκόνι της πόλης, το Info-Cafe Cinema στοχεύει να γίνει πόλος έλξης και σημείο συνάντησης των κινηματογραφόφιλων της πόλης.

Πρόκειται για ένα χώρο αναψυχής που θα έχει έντονο το κινηματογραφικό στοιχείο και θα δίνει στον επισκέπτη ερεθίσματα, εικόνες και πληροφορίες για τον κινηματογράφο. Διατηρώντας την αίσθηση της διαφορετικότητας και ανεξαρτησίας από το υπόλοιπο κτίριο, θα παρέχει ταυτόχρονα σε όσους ενδιαφέρονται για το σινεμά, τη δυνατότητα για άμεση πληροφόρηση και ενημέρωση, συνδυασμένη με την απόλαυση ενός καφέ ή ενός ποτού.

Με σταθερό ηχητικό υποβάθρο κινηματογραφικής μουσικής οι θαμώνες του Info Cafe Cinema θα ζουν μια απόλυτη κινηματογραφική εμπειρία. Θα δίνεται η δυνατότητα πρόσβασης και αναζήτησης πληροφοριών στο Ιντérνετ μέσω ηλεκτρονικών υπολογιστών και τηλεοπτικές οθόνες θα προβάλλουν από βίντεο ταινίες, διαφημιστικά τρέιλερ, αποσπάσματα από γυρίσματα κτλ. Θα υπάρχουν επίσης στα ράφια επιλεγμένα περιοδικά και εφημερίδες για το σινεμά, ενώ σε μικρότερο χώρο του τέταρτου ορόφου, που θα επικοινωνεί άμεσα με το Cafe, θα λειτουργήσει το Βιβλιοπωλείο, όπου θα μπορεί κανείς να βρει τις εκδόσεις του Φεστιβάλ, κινηματογραφικές αφίσες, κάρτες, μουσικά cd κτλ.

Το Info Cafe Cinema και το Βιβλιοπωλείο θα λειτουργούν όλη τη μέρα, από το πρωί ως το βράδυ. Οι κάτοχοι της κάρτας μέλους του Φεστιβάλ θα έχουν έκπτωση στις τιμές κατά 25%.

◦ CAFE-WINE BAR ΜΕ ΘΕΜΑ ΤΟ CINEMA ◦ INTERNET STATION

◦ ΒΙΒΛΙΑ - CD - ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ - GADGETS ΑΠΟΛΟ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ ◦

ΩΡΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ: ΑΠΟ ΤΙΣ 12.00 ΤΟ ΜΕΣΗΜΕΡΙ ΕΩΣ ΤΙΣ 2.00 ΤΟ ΒΡΑΔΥ

Cinema Let's Heineken

Απολαύστε και βραβεύστε
τις καλύτερες ταινίες!

Spot Thompson Direct



www.heineken.nl

Η Heineken και πάλι κοντά σας με τα "Βραβεία Κοινού" στη μεγαλύτερη κινηματογραφική διοργάνωση της χρονιάς... το 39ο Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης. Για άλλη μια χρονιά η Heineken, βασικός υποστηρικτής του Φεστιβάλ, σας ταξιδεύει στη μαγεία της μεγάλης οθόνης και ζητάει τη γνώμη σας για την καλύτερη ξένη ταινία του Διεθνούς Διαγωνιστικού, καθώς και για την καλύτερη ελληνική ταινία του Φεστιβάλ Ελληνικού Κινηματογράφου που συμμετέχει με πρώτη δημόσια προβολή στα πλαίσια του Φεστιβάλ. Η αυλαία του 39ου Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης θα είναι ανοιχτή από τις 13/11/98 μέχρι και τις 22/11/98, στους κινηματογράφους ΟΛΥΜΠΙΟΝ 1, ΟΛΥΜΠΙΟΝ 2 και ΠΛΑΤΕΙΑ ASSOS STER ODEON, όπου μπορείτε να απολαύσετε και να βραβεύσετε τις καλύτερες ταινίες. Η απονομή των "Βραβείων Κοινού" θα πραγματοποιηθεί κατά την επίσημη τελετή λήξης του Φεστιβάλ, ενώ κατά τη διάρκειά του, θα έχετε τη δυνατότητα να ενημερώνεστε για τις προτιμήσεις που συγκεντρώνει κάθε ταινία καθημερινά στην εφημερίδα "Πρώτο Πλάνο". Ένα ακόμα ταξίδι στη μαγεία του cinema ξεκινάει και το 39ο Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης είναι έτοιμο να σας ξεναγήσει ... μαζί με τη Heineken.

Η ΓΝΩΜΗ ΣΑΣ ΜΕΤΡΑΕΙ!

Ορίζοντες



ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ

ΟΙ «ΟΡΙΖΟΝΤΕΣ» ΕΙΝΑΙ ΕΝΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΟΥ Ε.Κ.Κ. ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ



“Μου άρεσε το πάνκ-ροκ που λάνσαρε την ιδέα του να
κάνεις τα πράγματα μόνος σου και συμφωνούσα με
την σκέψη πως οτιδήποτε κι αν κάνεις το σημαντι-
κότερο είναι το πάθος που νιώθεις γι' αυτό.”

Ted Hope

ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗΣ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ GOOD MACHINE

Στην συζήτηση που είχαμε με τον σκηνοθέτη Τζέσε Πέρετζ για τον ανεξάρτητο κινηματογράφο ανέφερε πως σήμερα στις ΗΠΑ είναι της μόδας ο όρος ανεξάρτητος κινηματογράφος. Ποια είναι η γνώμη σας;

Ο όρος ανεξάρτητος κινηματογράφος είναι όρος της αγοράς. Είναι όπως συχνά ο κόσμος πίνει μια οποιαδήποτε Cola ενώ ζητάει Coca (Cola). Βασίζεται στην ιδέα πως είναι μια ξεχωριστή και αληθοφανής έννοια, επειδή όπως η κάθε Cola δεν είναι Coca Cola, έτσι κι ο ανεξάρτητος κινηματογράφος είναι βασισμένος στην ιδέα πως η μια ταινία είναι τόσο διαφορετική από την άλλη. Όπως για παράδειγμα με το συγκρότημα των Νιρβάνα που ήταν ιδιαίτερα πετυχημένο. Οι περισσότεροι έλεγαν πως αντιπροσώπευε το εναλλακτικό ροκ, αλλά περιέχεσε σε μεγάλο βαθμό στοιχεία από ροκ 'ν ρόλ, και το συγκρότημα είχε σε μεγάλο βαθμό χρηματοδοτηθεί από τις μεγάλες εταιρίες, και σχεδιάστηκε για να πουλάει δίσκους (CDs) και από την άλλη υπήρχε η μπάνα που το μόνο που ήθελε ήταν να παίζει μουσική, χωρίς να δίνει σημασία σε εκείνους που την ακούν. Αυτό ισχύει σήμερα στις ΗΠΑ για τον ανεξάρτητο κινηματογράφο. Νομίζω πως ο όρος ανεξάρτητος κινηματογράφος είναι περισσότερο μια έννοια του μάρκετινγκ. Θα έλεγα, για να έρθω σε σύγκρουση με τον Τζέσε, πως ο όρος δεν είναι τώρα πια της μόδας, από το γεγονός πως τόσες πολλές κακές ταινίες έγιναν με την ταμπέλα του ανεξάρτητου κινηματογράφου. Πόσες ακόμη ταινίες με προέλευση από τις ΗΠΑ χρειάζονται να γίνουν με θέμα ναρκωμανείς, πόρνες, και έφηβους με υπαρξιακά προβλήματα; Αυτό που τραντάζει το αμερικάνικο κινηματογραφικό τοπίο είναι ταινίες όπως του Χαλ Χάρτλεϋ, του Τόντ Σόλοντζ *η Ευτυχία*, του Τόντ Χέινς το *Velvet Goldmine*, του Νήλ Λαμπιούτ το *Φίλοι και Αδελφοί*, ή το *π. Τί* κοινό έχουν όλες αυτές οι ταινίες μεταξύ τους; Το βασικό κοινό σημείο όλων των ανεξάρτητων παραγωγών είναι πως διαφέρουν από τις παραγωγές του Χόλυγουντ. Είναι ταινίες που νοιάζονται για τον κινηματογράφο σαν μορφή τέχνης.

Νομίζετε πως ο κινηματογράφος τέχνης μπορεί να έχει και εμπορική επιτυχία και να αγκαλιστεί από το πλατύ κοινό;

Αρκεί να θυμηθεί κάποιος την δεκαετία του εβδομήντα και τις αρχές της δεκαετίας του ογδόντα στις ΗΠΑ για να δει μερικές ιδιαίτερες χολυγουντιανές παραγωγές, όπως τις πρώτες ταινίες του Άλτμαν ή του Κόπολα και τις περισσότερες ταινίες του Σκορτσέζε. Όλες είναι θαυμάσιες ταινίες και μερικές από αυτές, όπως του Κόπολα, είχαν τεράστια εμπορική επιτυχία. Μερικές φορές πιστεύω πως η ανταμοιβή του να γνωρίσει ο καλλιτέχνης εμπορική επιτυχία τον διαφθείρει. Είναι πολλοί λίγοι κινηματογραφιστές αυτής της περιόδου που μείναν πιστοί στις αρχικές οπτικές τους επιλογές. Ο Σκορτσέζε νομίζω πως το κατάφερε. Πιστεύω πως τα στούντιο του Χόλυγουντ παράγουν κάθε χρόνο έξι επτά ταινίες που έχουν στοιχεία κινηματογράφου τέχνης. Κάτι τέτοιο θα έλεγα για την πολύ ακριβή καινούρια ταινία του Άνγκ Λι. Δεν περιέχει κανένα συμβιβασμό στα πράγματα που ο Άνγκ ήθελε να κάνει σαν καλλιτέχνης. Συγχρόνως πιστεύω πως επωφεληθήκε από την ανάμειξη του με το στούντιο. Ευτυχώς που δεν κάναμε αυτήν την ταινία ανεξάρτητα. Δεν θα το καταφέρναμε.

Πώς μπορείτε να συγκρίνετε την διαφορά μεταξύ ταινιών υψηλού και χαμηλού προϋπολογισμού.

Έχει σε μεγάλο βαθμό να κάνει με το παρελθόν του σκηνοθέτη. Όπως για παράδειγμα στην περίπτωση του Άνγκ Λι όπου το στούντιο γνωρίζει τι θα πάρει από τον σκηνοθέτη. Σκηνοθέτες όπως ο Λι έχουν κάνει αρκετές ταινίες για να κάνουν κατανοητό τον τρόπο που θα κινηθούν και πώς θα ξοδέψουν τα χρήματα ώστε να ολοκληρώσουν μια ταινία. Ένας νέος σκηνοθέτης δεν μπορεί να διεκδικήσει εύκολα να κάνει ταινία ψηλού προϋπολογισμού. Παράλληλα μια ταινία που έχει star να ερμηνεύουν τους ρόλους μπορεί άλλοτε να φέρει πίσω τα χρήματά της και άλλοτε όχι, έτσι οι παραγωγοί δεν μπορούν να βασιστούν σ' αυτό. Είναι περισσότερο μια ερώτηση κατά πόσο μια ταινία είναι εξαρτημένη από την εκτέλεση παραγωγής της και οι παραγωγοί μπορούν ή όχι να βασιστούν σε αυτήν. Έτσι είναι συχνά τρελό το να χρησιμοποιεί κάποιος πολλά χρήματα.

Μπορείτε να μας περιγράψετε την παραγωγή της ταινίας *Ευτυχία*;

Είναι μια ταινία που από το επίπεδο του σεναρίου πολλοί ξένοι διανομείς την αγόρασαν αλλά μονάχα μια αμερικανική ενδιαφέρθηκε, η October films, η οποία ήταν σαν να είπα κάποτε την ταινία χωρίς κανέναν συμβιβασμό, ενώ μια άλλη εταιρία μας ζητούσε να αλλάξουμε κάποια πράγματα. Ακόμη όμως και η October όταν την χρηματοδότησε μας έδωσε δύο επίπεδα προϋπολογισμού. Θα μπορούσαμε να κάνουμε την ταινία με 5 εκατομμύρια δολάρια αν είχαμε έναν star ηθοποιό όπως ο Κέβιν Σπέις ή ο Τζέφ Ντάνιελ. Αν δεν θέλαμε τέτοιον ηθοποιό μπορούσαμε να έχουμε 2,5 εκατομμύρια δολάρια για να κάνουμε την ταινία. Έτσι και το κάναμε. Η October Films βασίστηκε στην επιτυχία της πρώτης ταινίας του Τόντ Σόλοντζ (*Welcome to the Doll house*) στην Good Machine, σε μένα και την παραγωγή Κριστίν Βινσάν μια παραγωγή που έχει την δική της εταιρία παραγωγής, την Killer Film.

Πώς μπήκατε στο χώρο της βιομηχανίας του κινηματογράφου; Θέλατε να γίνετε σκηνοθέτης;

Νομίζω πως οι περισσότεροι που μπαίνουν στον χώρο θέλουν να γίνουν σκηνοθέτες. Είχα την τύχη να έχω την μητέρα μου που με πήγε όταν ήμουν μικρός στον κινηματογράφο. Με πήγαμε σε καλές ταινίες όπως του Τσάρλυ Τσάπλιν, του Μπάστερ Κίτον ή τους Αδερφούς Μαρξ. Έτσι έμαθα να εκτιμώ τον καλό κινηματογράφο. Στα δεκαοκτώ μου χρόνια δούλευα σε πολιτικές καμπάνιες. Στα διαλείμματα της εξοντωτικής εργασίας πήγα να στον κινηματογράφο, ιδιαίτερα παθιασμένος. Είδα πάρα πολλές ταινίες. Ήταν η εποχή που ο Τζιμ Τζάρμους ξεκίνησε να κάνει ταινίες. Μου άρεσε το πάνκ-ροκ που λάνσαρε την ιδέα του να κάνεις τα πράγματα μόνος σου, και συμφωνούσα με την σκέψη πως οτιδήποτε κι αν κάνεις το σημαντικότερο είναι το πάθος που νιώθεις γι' αυτό. Μου άρεσε η ιδέα και προσπαθούσα να κάνω πράγματα χωρίς την βοήθεια κάποιου. Σε κάποια στιγμή αποφάσισα να πάω σε Σχολή Κινηματογράφου και πήγα στο πανεπιστήμιο της Νέας Υόρκης με σκοπό να γίνω σκηνοθέτης. Αρχικά ήθελα να κάνω πρωτοποριακές ταινίες ντοκιμαντέρ. Όταν κατάλαβα πως δεν υπήρχε το κοινό ασχολήθηκα με τις ταινίες μυθοπλασίας όπου τα πήγα καλά, κέρδισα και φοιτητικά βραβεία, αλλά δεν ήμουν ευχαριστημένος με τον εαυτό μου. Ένωθα πως θα ήμουν καλός σκηνοθέτης για την τηλεόραση και την μισούσα την τηλεόραση. Καταπίεστηκα και αποφάσισα να γίνω παραγωγός για ταινίες που θα μ'ενδιέφερε να δώ. Όταν κατάλαβα πως το σχολείο δεν ήταν κατάλληλο τα παράτησα κι άρχισα να δουλεύω. Πέρα την απόφαση πως δεν θα ακολουθίσω μια απλή διαδρομή αλλά μια σύνθετη... Ήμουν καλός γραφέας και δούλευα πολύ σκληρά. Αρχικά δούλεψα με την New Line Cinema διαβάζοντας σενάρια και προετοιμάζοντας πλάνα εργασίας για παραγωγούς. Όταν συνειδητοποίησα πως δεν χρειάζεται να το κάνω αυτό για ταινίες που δεν μ'ενδιαφέρουν, έφυγα από την εταιρία και είχα την τύχη να γνωρίσω τον Χαλ Χάρτλεϋ. Ξοδέψαμε περίπου τρία χρόνια για να πραγματοποιήσουμε την πρώτη του ταινία, το σενάριο το έγραψε έξι φορές... Στα δεκαέξι χρόνια που είμαι στο χώρο έχω περάσει απ' όλες τις θέσεις που θα μπορούσα να βρίσκομαι.

Ποιά είναι γνώμη σας για την κατάσταση του αμερικάνικου ανεξάρτητου κινηματογράφου σήμερα;

Νομίζω πως βρισκόμαστε σε μια πολύ δύσκολη θέση προς το παρόν. Στον διεθνή χώρο οι ανεξάρτητοι παραγωγοί δεν είναι πια ανεξάρτητοι. Δεν μπορούν να ρισκάρουν όπως στο παρελθόν. Συγχρόνως γίνονται τόσες πολλές ταινίες, και υπάρχουν λίγοι κινηματογράφοι. Έτσι οι ταινίες έχουν πολύ περιορισμένο χρόνο για να γνωρίσουν επιτυχία. Δεν μπορείς να περιμένεις το κοινό να βρεί την ταινία, πρέπει να το βρείς από το πρώτο σαββατοκύριακο και να το κατακτήσεις, διαφορετικά είσαι έξω από τον χώρο. Έτσι χρειάζονται πολλά χρήματα που πρέπει να ξοδευτούν για να έρθει το κοινό στον κινηματογράφο. Η αλλαγή αυτή συνέβη τα τελευταία πέντε χρόνια. Αλλά υπάρχουν οι δυνατότητες όπως συνέβη για παράδειγμα στην Ελλάδα με τον *Οργασμό της αγγέλας*, που είχε τεράστια εμπορική επιτυχία. Αυτό δείχνει πως υπάρχει το κοινό που θέλει να δει ταινίες που αναφέρονται στα δικά του προβλήματα.

Χρήστος Καλλιόσης

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ / PROGRAMME

ΟΛΥΜΠΙΟΝ Ι	ΟΛΥΜΠΙΟΝ ΙΙ	ΠΑΛΛΑΣ	ΠΛΑΤΕΙΑ Ι	ΠΛΑΤΕΙΑ ΙΙ	ΠΛΑΤΕΙΑ ΙΙΙ	ΠΛΑΤΕΙΑ ΙV
20:00 ΤΕΛΕΤΗ ΑΝΕΞΗΣ Special screenings ΠΟΛΙΟΡΚΙΑ ΜΙΑΣ ΓΥΝΑΙΚΑΣ BESIEGED Italy / 1998 BERTOLUCCI BERNARDO O.V. English/Italian	12:00 Tribute Loach ΜΕΡΕΣ ΕΛΠΙΔΑΣ (1ο μέρος) DAYS OF HOPE (Part 1) UK / 1975 O.V. English 95' 13:45 Tribute Loach ΜΕΡΕΣ ΕΛΠΙΔΑΣ (2ο μέρος) DAYS OF HOPE (Part 2) UK / 1975 O.V. English 100' 15:40 Tribute Loach ΜΕΡΕΣ ΕΛΠΙΔΑΣ (3ο μέρος) DAYS OF HOPE (Part 3) UK / 1975 O.V. English 80' 17:10 Tribute Loach ΜΕΡΕΣ ΕΛΠΙΔΑΣ (4ο μέρος) DAYS OF HOPE (Part 4) UK / 1975 O.V. English 135'	16:00 N.H. New French Cinema ΓΙΑ ΠΟΥΛΗΜΑ A VENDRE France / 1998 MASSON LAETITIA O.V. French • English subtitles 117' 18:00 N.H. 3x3 Marcel Gister Η ΜΠΛΕ ΩΡΑ DIE BLAUE STUNDE Germany / 1991 O.V. German • French subtitles 87' 20:00 N.H. Good Machine ΣΤΑ ΓΡΑΝΑΖΙΑ ΤΟΥ ΧΡΟΝΟΥ THE STICKY FINGERS OF TIME USA / 1997 BROUGHER HILARY O.V. English 90' 22:30 N.H. Good Machine ΣΥΛΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΣ ΤΗ ΤΖΙΝΑ ARRESTING GENA USA / 1997 WEYER HANNAH O.V. English 90'	13:30 Greek Film Festival ΟΙ ΦΩΤΟΓΡΑΦΟΙ I FOTOGRAFI Greece / 1998 KOUNDOUROUS NIKOS O.V. Greek - English 110' 15:45 I.C./ Greek Film Festival ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΚΡΗ ΤΗΣ ΠΟΛΗΣ APO TIN AKRI TIS POLIS Greece / 1998 GIANNARIS KONSTANTINOS O.V. Greek 94' 17:45 Greek Film Festival ΤΟ ΠΟΤΑΜΙ TO POTAMI Greece / 1960 O.V. Greek 110' 20:00 Greek Film Festival ΟΛΑ ΕΙΝΑΙ ΔΡΟΜΟΣ OLA INE DROMOS Greece / 1997 VOULGARIS PANTELIS O.V. Greek 118' 22:30 Tribute Koundouros ΜΠΑΥΡΟΝ, ΜΠΑΛΑΝΤΑ ΓΙΑ ΕΝΑ ΔΑΙΜΟΝΑ BYRON, BALANDA GIA ENA DEMONA Greece / 1992 O.V. Greek/English 138'	15:30 Tribute Loach ΚΕΣ KES UK / 1969 O.V. English 113' 18:00 Tribute Loach ΓΗ ΚΑΙ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ LAND AND FREEDOM UK / 1995 O.V. English 110' 20:30 Tribute Koundouros VORTEX Greece / 1971 O.V. English 90' 22:30 Tribute Loach ΤΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ ΤΗΣ ΚΑΡΑΑΣ CARLA'S SONG UK / 1996 O.V. English 125'	15:30 Asian Vision ΘΑΝΑΤΟΣ ΜΕ ΠΑΝΣΕΛΗΝΟ PURA HANDA KALUWARA Sri Lanka / Japan / 1997 VITHANAGE PRASANNA O.V. Sinhala • English subtitles 74' 17:00 International Competition ΤΟ ΕΚΚΟΥΜΠΙΩΜΑ KNOFLIKARI Czech Republic / 1997 ZELENKA PETR O.V. Czech/English • English subtitles 100' 19:00 Out of Competition Η ΛΟΥΛΟΥΔΟΥ ΤΟΥ ΜΕΝΤΕΓΙΝ LA VENDEDORA DE ROSAS Colombia / 1998 GAVIRIA VICTOR O.V. Spanish • English subtitles 120' 21:15 Balkan Survey ΑΠΡΟΣΔΟΚΗΤΗ ΠΕΡΙΠΛΑΝΗΣΗ NEOSEKIVANA SETNJA Bosnia / 1997 LUNEL FRANCOIS O.V. Bosnian • English subtitles 87' 23:00 Asian Vision 12 ΟΡΟΦΟΙ 12 STOREYS Singapore / 1997 KHOO ERIC O.V. English/Mandarin/Chinese etc. • English subtitles 100'	16:00 N.H. Main Programme IKINAI Japan / 1998 SHIMIZU HIROSHI O.V. Japanese • English subtitles 101' 18:00 N.H. Good Machine ΑΥΤΟ ΠΟΥ ΕΤΙΝΕ... WHAT HAPPENED WAS... USA / 1994 NOONAN TOM O.V. English 90' 20:30 N.H. Main Programme GEORGICA GEORGICA Estonia / 1998 KEEDUS SULEV O.V. Estonian • English subtitles 109' 23:00 N.H. 3x3 Francois Ozon ΚΟΠΑ ΤΗ ΘΑΛΑΣΣΑ REGARDE LA MER France / 1997 O.V. French • English subtitles 67' ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟ ΦΟΡΕΜΑ UNE ROBE D'ÉTÉ France / 1996 O.V. French • English subtitles 15' X 2000 X 2000 France / 1998 O.V. French • English subtitles 5'

ΠΡΩΤΟ F I R S T S H O T ΠΛΑΝΟ

Μια αγωνιότητα και μια μέρα

Η ελληνική συμμετοχή στις υποψηφιότητες για Όσκαρ καλύτερης ξένης ταινίας

Θέλω να σας ανακοινώσω κάτι που δεν το έχω ανακοινώσει ως τώρα επίσημα, αλλά συνέβη στις αρχές αυτού του μήνα: έπρεπε να υποβληθεί η ελληνική υποψηφιότητα, στη διαδικασία των Όσκαρ ξένης ταινίας και η προθεσμία έληγε στις 2 Νοεμβρίου. Επειδή είναι η πρώτη εφαρμογή του νέου Νόμου για τα Κρατικά Βραβεία, και τα Κρατικά Βραβεία θα απονεμηθούν τη Δευτέρα, δηλαδή στις 23 Νοεμβρίου και βρισκόμαστε μπροστά σ' ένα νομικό κενό, διότι είχε καταργηθεί το προηγούμενο και ήταν τώρα σ' εφαρμογή το νέο και εν τω μεταξύ έπρεπε να υποβληθεί η αίτηση εμπροθέσμως, πριν την ολοκλήρωση της διαδικασίας και δεν μπορούσε να μας περιμένει η διαδικασία αυτή -ενώ τώρα, για τις επόμενες χρονιές θα είμαστε εγκαίρως έτοιμοι πολλούς μήνες πριν την προθεσμία- πήρα την πρωτοβουλία, με δική μου απόφαση, να υποβληθεί ως ελληνική υποψηφιότητα στη διαδικασία των Όσκαρ η ταινία του Θόδωρου Αγγελόπουλου, η οποία βραβεύτηκε με το Χρυσό Φοίνικα και νομίζω ότι παρέχει όλα τα εκέγγυα και μου επιτρέπει να εκδώσω μια δικαιολογημένη απόφαση για την αποτελεσματική και έγκυρη εκπροσώπηση της ελληνικής κινηματογραφίας, του ελληνικού κινηματογράφου, σε μια διαδικασία η οποία βεβαίως είναι εξόχως αμερικανική αλλά αυτό δε σημαίνει ότι είναι απροσέλεστη για την ευρωπαϊκή αντίληψη για τον κινηματογράφο. Και χαίρομαι γιατί στη διαδικασία αυτή θα μετέσχει μια ταινία που μιλάει ελληνικά. Και αυτό, για εμένα, είναι πάρα πολύ σημαντικό. Μιλάει ελληνικά, με ότι σημαίνει αυτή η έκφραση. Με όλες τις συμπαράδοξες που εμπεριέχει η έκφραση "μιλάω ελληνικά". Αυτό δεν αφορά μόνο το γλωσσικό όργανο. Αφορά μια αντίληψη, μια νοστροπία, μια ατμόσφαιρα, ένα κλίμα. Και θέλω να πιστεύω και να ελπίζω ότι όλα αυτά είναι καλοί οιωνοί.

Ευάγγελος Βενιζέλος

Περιφερειακές Εκδηλώσεις

Με ενθουσιασμό και συγκίνηση το κοινό στο Κιλκίς και την Έδεσσα συμμετέχουν στις προβολές των Περιφερειακών Εκδηλώσεων, οι οποίες μετά την Κυριακή θα μεταφερθούν στα Ιωάννινα (25/11) και στην Αλεξανδρούπολη (29/11).

Ο Νίκος Κούνδουρος μετά την προβολή της ταινίας του *Μικρές Αφροδίτες* μας δήλωσε τα εξής:

«Είναι ένα ξάφνιασμα η όμορφη αυτή βραδιά στο Κιλκίς, αν και από την άλλη πλευρά δεν είναι, μιας και χρόνια τώρα μιλάμε και ξαναμιλάμε μ' εκείνον τον βαρύγδουπο τίτλο "αποκέντρωση", σχεδόν δεν ξέρουμε τι εννοούμε αποκέντρωση. Τελικά, στο Κιλκίς η εικόνα της αποκέντρωσης με τι εκφράζεται; Με τα εργοστάσια που έχουν ξεφυτρώσει γύρω στον κάμπο σαν μανιτάρια και τελικά με την πληροφορία ότι προορίζεται να γίνει χώρος βιομηχανικής συγκέντρωσης. Θέλω να πω ότι, όπου υπάρχει οικονομική άνθηση έρχεται νομοτελειακά ο πολιτισμός να ζητήσει το μερίδιό του. Η πρωτοπορία στο Κιλκίς ήταν πεπρωμένο, μάλλον αναζητήθηκε μέσω του κινηματογράφου. Η κινηματογραφική λεία και ότι άλλο έχει στηθεί γύρω από το κινηματογράφο, θα είναι ο πυρήνας μιας γέννησης και όχι αναγέννησης. Η λέξη Κιλκίς φέρνει σ' εμένα μνήμες παλιές, που δεν τις έζησα, τις έμαθα, γιατί αγάπησα την Ελλάδα και την ιστορία της. Λοιπόν τώρα μιλάμε για πράγματα που προορίζονται να γίνουν. Με μπροστά τον κινηματογράφο το Κιλκίς μπορεί να αποκτήσει μια δυναμική και όμορφη παρουσία στον νεότερο πολιτισμό των Ελλήνων. Είναι αυτονόητο, δεν συζητιέται, ότι οι Περιφερειακές Εκδηλώσεις του Φεστιβάλ πρέπει να ενισχυθούν.» Ο Πρόεδρος του Ελληνικού Κέντρου Κινηματογράφου, κ. Μάνος Ευστρατιάδης, σχολιάζει το πρόγραμμα των Περιφερειακών Εκδηλώσεων ως εξής: «Επισκέφτηκα τις πόλεις κάθε χρόνο και φέτος την Έδεσσα. Είναι για μένα μια πολύ συγκινητική εμπειρία. Βλέπει κανείς ένα κοινό διψασμένο για έναν κινηματογράφο που φέρνει

κάτι περισσότερο από ψυχαγωγία, που θέλει να επικοινωνήσει μέσα σε μια σκοτεινή αίθουσα. Έχω πάει σε πόλεις που διασώθηκαν αίθουσες και σε άλλες που οι προβολές γίνονται σε πολιτιστικά κέντρα, όπως στην Έδεσσα. Νομίζω ότι στη γενικότερη τάση επιστροφής του κοινού στον κινηματογράφο, η ελληνική περιφέρεια βρίσκεται αυτή τη στιγμή

στο πιο λεπτό σημείο αυτής της πορείας και βλέπει κανείς τη διάθεση των ανθρώπων να βρεθούν μπροστά σε εικόνες του ελληνικού και ξένου κινηματογράφου. Η ζεστασία των ανθρώπων που περιβάλλει αυτούς που επισκέπτονται τις πόλεις αυτές, σκηνοθέτες, ηθοποιούς, παράγοντες, είναι τέτοια που από μόνοι τους την επόμενη χρονιά επιδιώκουν να ξαναπάρουν στις Περιφερειακές Εκδηλώσεις. Εγώ πρωτοπάγα πρόπερι στο Κιλκίς και κάθε χρόνο ρωτώ: που θα με στείλετε φέτος; Όσο συμβολική και αν είναι η παρουσία μας, πάμε για να δώσουμε αλλά και να πάρουμε. Κουβαλάμε



Στο Κιλκίς ο Νίκος Κούνδουρος, στην Έδεσσα ο Θόδωρος Αγγελόπουλος

μαζί μας τις προσπάθειες του ελληνικού κινηματογράφου να επικοινωνήσει με το κοινό και εισπράττουμε τη δίψα του κόσμου να γνωρίσει, να συμμετάσχει. Οι Περιφερειακές Εκδηλώσεις είναι μια αναγεννητική προσπάθεια, πρέπει να στηριχθεί από όλους, μπράβο στο Υπουργείο Μακεδονίας-Θράκης που το στηρίζει και μπράβο στους ανθρώπους που πάνε εκεί με τις ταινίες τους. Και χαίρομαι που φέτος κορυφαίοι δημιουργοί, όπως ο Κούνδουρος, ο Αγγελόπουλος, ο Βούλγαρης πήγαν σ' αυτές τις εκδηλώσεις. Εισέπραξαν το μήνυμα των μεγάλων πόλεων της Μακεδονίας και Θράκης και νομίζω ότι θα δημιουργήσουν τον επόμενο χρόνο ένα μεγάλο ρεύμα. Περισσότεροι άνθρωποι στην επαρχία, περισσότερη επικοινωνία μ' αυτόν τον χώρο.»

Παντελής Καρακάσης

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΧΟΡΗΓΟΣ
ΕΓΝΑΤΙΑ ΟΔΟΣ Α.Ε.

Αγαπητέ επισκέπτη του Φεστιβάλ Κινηματογράφου,

Η Ford Motor Hellas είναι υπερήφανη που το Φεστιβάλ Κινηματογράφου, το οποίο πραγματοποιείται στην όμορφη και ιστορική πόλη της Θεσσαλονίκης, δίνει την ευκαιρία για το λανσάρισμα του νέου Ford Focus.

Η Όπερα-Πολυθέαμα του Peter Greenaway -100 αντικείμενα που αντιπροσωπεύουν τον κόσμο- καθώς και η αναδρομική προβολή και η έκθεση των σύγχρονων έργων του, ταυτίζονται με το πνεύμα του νέου διακεκριμένου αυτοκινήτου της Ford. Το Ford Focus ουσιαστικά εκφράζει μια νέα εποχή για τη Ford -προοδευτικός και μοντέρνος σχεδιασμός, τέλεια οδηγική συμπεριφορά, εσωτερικοί χώροι που θα θέσουν νέα πρότυπα για τα αυτοκίνητα της κατηγορίας του και φυσικά ασύγκριτα επίπεδα ασφάλειας.

Έχω τη χαρά να σας καλωσορίσω σε αυτή τη νέα εποχή της Ford και στο 39ο Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης.

Ann-Charlott Fischer

Ann-Charlott Fischer
Γενική Διευθύντρια
Ford Motor Hellas A.E.B.E.

fordfocus



ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ

PETR ZELENKA

Η ταινία σας αποτελείται από έξι ιστορίες που πλέκονται μεταξύ τους με αφηγηρία τον βομβαρδισμό της Χιροσίμα. Γιατί διαλέξατε το συγκεκριμένο ιστορικό γεγονός;

Είχα δει ένα ντοκυμαντέρ για το θέμα, ένα επίκαιρο για το πως συνέβησαν τα γεγονότα. Και συνέβησαν διαφορετικά. Η ατομική βόμβα έπεσε στο Ναγκασάκι. Η Χιροσίμα ήταν η πρώτη επιλογή αλλά άλλαξαν γνώμη. Εγώ απέδωσα την αλλαγή σε ένα ανθρώπινο λάθος για να δημιουργήσω μια πιο ισχυρή επίδραση στο φιλμ. Η επιλογή του γεγονότος ήταν τυχαία. Αν δεν είχα δει το ντοκυμαντέρ μπορεί να έγραφα ένα άλλο σενάριο.

Πιστεύετε ότι τα λάθη και οι παρεξηγήσεις κάνουν τον κόσμο να γυρίζει; Και οι συμπτώσεις. Δεν ξέρω αν τον κάνουν να γυρίζει αλλά ποτέ δεν μπορείς να ανακαλύψεις ή να ακολουθήσεις την λογική πίσω από τα πράγματα που συμ-

βαίνουν. Όλα μοιάζουν με ατυχήματα. Ατυχήματα μπορούν να σώσουν τη ζωή σου, να σε θεραπεύσουν ή να σε καταστρέψουν. Ποτέ δεν μπορείς να ξέρεις.

Οι χαρακτήρες σας είναι από τους πιο παράξενους που έχουμε δει στο σινεμά.

Δείχνω ανθρώπους που είναι οι καλύτεροι στον κόσμο σε κάτι που κάνουν. Είναι πολύ ειδικοί άνθρωποι, καμιά φορά διεστραμμένοι, καμιά φορά παράξενοι αλλά είναι μοναδικοί, κι αυτό μου αρέσει σ' αυτούς. Μου αρέσουν οι άνθρωποι που ξεχωρίζουν από τους υπόλοιπους.

Γιατί κάνετε σινεμά;

Πολύ απλά για να ψυχαγωγήσω τον κόσμο.

Σας αρέσει ο Μπουνιουέλ;

Ήταν ένας τύπος που μπορούσε να ασχοληθεί με μια συνηθισμένη ιστορία και να βρει μέσα της μερικές πολύ παράξενες στιγμές. Και τον λατρεύω. Λατρεύω τον τρόπο που παίζουν οι ηθοποιοί του. Η ταινία μου έχει ένα άρωμα και το στυλ του Μπουνιουέλ. Έχει μια σκοτεινή ατμόσφαιρα, οι χαρακτήρες κρύβουν κάτι πίσω από τα μάτια τους, πράγματα που λατρεύω στον Μπουνιουέλ.

Τζένη Παυλίδου

σκηνοθέτης της ταινίας Το ξεκούμπωμα (Διεθνές Διαγωνιστικό)

Goran Paskaljevic

Νομίζω ότι είναι ένα υπέροχο Φεστιβάλ. Έχω έρθει ήδη δύο φορές. Από την τελευταία φορά που ήρθα έχει μεγαλώσει πολύ και έχει γίνει ένα πολύ σημαντικό Φεστιβάλ. Νομίζω ότι οι άνθρωποι που έρχονται να παρακολουθήσουν Φεστιβάλ, είναι αυτοί που γνωρίζουν τα Βαλκάνια και καταναούν τους λαούς που ζουν στην περιοχή. Νομίζω ότι υπάρχουν αρκετές ενδιαφέρουσες βαλκανικές ταινίες για να τους δείξουμε στην περιοχή και γι' αυτό είναι πολύ σημαντικό που έχουμε αυτό Φεστιβάλ. Νομίζω ότι θα πρέπει να το προστατεύσουμε με όλες τις δυνάμεις μας.

Εξάλλου που αλλού θα μπορούσαμε να δούμε όλες αυτές τις βαλκανικές ταινίες, παρά μόνο στην Θεσσαλονίκη. Δεν θέλω να υπερασπιστώ το βαλκανικό σινεμά απλώς και μόνο επειδή είναι βαλκανικό, όμως έχουμε πολύ καλές ταινίες να δείξουμε στους ξένους. Πρέπει λοιπόν να προστατεύσουμε τους εαυτούς μας και να προβάλλουμε στους άλλους τις καλές ταινίες που έχουμε.

Darren Aronofsky

Είμαι ενθουσιασμένος που βρίσκομαι εδώ. Αυτό μπορεί να πω μέχρι στιγμής. Χαίρομαι που εδώ έχω την ευκαιρία να δω μερικές ταινίες του Ακίρα Κουροσάουα, τον οποίο θαύμαζα. Ένας από τους παραγωγούς της ταινίας μου είναι Έλληνας από την Κρήτη και μου είχε πει για την Θεσσαλονίκη και το φεστιβάλ της.

Adam Bousdoukos

Έμεινα έκπληκτος με το πόσο καλά οργανωμένο είναι. Ξέρεις τι λένε για μας τους Έλληνες σχετικά με την οργάνωση. Θεωρώ ότι είναι ένα ευρωπαϊκό επιπέδου φεστιβάλ. Και μετά μου αρέσει η Θεσσαλονίκη. Έχω ζήσει έξι μήνες στην Αθήνα αλλά βρίσκω την Θεσσαλονίκη πιο ωραία. Είναι πιο μικρή και γι' αυτό πιο ζεστή, πιο ενωμένη.

Masato Kato

Είμαι πολύ λίγο εδώ, αλλά πιστεύω πως το Φεστιβάλ είναι πολύ οργανωμένο. Και μετά έχεις την αίσθηση ότι όλη η πόλη προωθεί τον κινηματογράφο και το φεστιβάλ. Στο Τόκυο υπάρχουν πολλά φεστιβάλ αλλά είναι σαν να οργανώνονται από ειδικούς για ειδικούς. Ξεκάρφω-τα. Μου έκανε εντύπωση ότι εδώ ο κόσμος συμμετέχει.

Petr Zelenka

Μου αρέσει πολύ, έχει το κατάλληλο μέγεθος. Το μέγεθος έχει σημασία για ένα φεστιβάλ. Μερικά φεστιβάλ προσποιούνται ότι είναι μεγαλύτερα από ότι είναι στην πραγματικότητα και μερικά είναι πολύ μεγάλα για να έχουν καλά φιλμ. Μου αρέσει η σύνθεση του προγράμματος, μπορείς να δεις παλιά φιλμ αλλά και φρέσκιες ταινίες που έχουν προβληθεί σε άλλα φεστιβάλ. Στην Τσεχοσλοβακία είναι ένα διάσημο φεστιβάλ. Το συγκρίνουμε με αυτό του Βαγιαδόλιθ της Ισπανίας. Στην κλίμακα του είναι πολύ φημισμένο.

Kwangmo Lee

Είναι εξαιρετικό. Δεν το περίμενα. Πολύ ζεστοί άνθρωποι, πολύ καλές ταινίες, εξαιρετική οργάνωση. Θα έλεγα γενικά πως είναι ένα ειλικρινές και ενεργητικό φεστιβάλ.

Don McKellar

Είναι καταπληκτικά. Πολύ καλά οργανωμένο και η πόλη είναι υπέροχη. Ήξερα από πριν για το φεστιβάλ Θεσσαλονίκης από τον Ατόμ Εγκογιάν, που υπήρξε προσκεκλημένος του φεστιβάλ. Αλλά και ταινίες στις οποίες έχω γράψει το σενάριο έχουν προβληθεί εδώ παλαιότερα.

Bruno Podalydes

Γνωρίζα από πριν τη φήμη του και μου άρεσε που με προσκάλεσαν να συμμετέχω. Βρίσκω πολύ ενδιαφέρον το πρόγραμμα και ιδιαίτερα τη ρετροσπεκτίβα στον Ζαν Ντανιέλ Πολέ. Χάρηκα πολύ που είδα το έργο του γιατί στη Γαλλία δεν θα είχα την ευκαιρία να το κάνω. Ο Πολέ είναι πολύ καλός σκηνοθέτης αλλά πολύ λίγο τον γνωρίζουμε ακόμα και στη Γαλλία.

Samira Makhmalbaf

Είμαι πολύ λίγο εδώ και δεν έχω προλάβει να δω πολλά πράγματα. Δεν έχω άλλωστε το χρόνο. Για μένα τα φεστιβάλ είναι δουλειά. Τρέχω συνεχώς, δίνω συνεντεύξεις, ασχολούμαι με την προώθηση της ταινίας μου.

Jamsed Usmonov

Ο Μισέλ Δημόπουλος έχει συγκεντρώσει μια πολύ ωραία δέσμη ταινιών. Ωραίες ταινίες και πολύ καλή οργάνωση. Για μένα αυτό το φεστιβάλ είναι μια μεγάλη γιορτή.

Ko-I-Cheng

Είναι ένα πολύ ενδιαφέρον φεστιβάλ. Έχει πολύ ωραία ατμόσφαιρα και καλή διοργάνωση. Σ' όλο τον κόσμο ο αμερικάνικος κινηματογράφος γίνονται όλο και πιο δυνατός, τον συναντάς παντού. Έτσι είναι ενθαρρυντικό που σε Φεστιβάλ όπως της Θεσσαλονίκης συναντάς σκηνοθέτες και ταινίες που κάνουν κάτι διαφορετικό και ενδιαφέρον. Μ' άρεσε ιδιαίτερα η ιδέα να απανέμι το κοινό τα δικά του βραβεία στις ταινίες που διαγωνίζονται.

Dejan Dukovski

Μ' αρέσει η ατμόσφαιρα του Φεστιβάλ. Κάθε χρόνο γίνεται καλύτερο και μεγαλύτερο. Υπάρχει ενθουσιασμός και το πρόγραμμα είναι πολύ καλό. Λυπάμαι που είμαι αναγκασμένος να φύγω νωρίς.

Sadik Incesu

Σε γενικές γραμμές η όλη διοργάνωση του φεστιβάλ είναι αρκετά ικανοποιητική. Οι συνθήκες προβολής για τις ταινίες είναι πολύ καλές. Νομίζω όμως ότι το Φεστιβάλ θα έπρεπε να είναι πιο φιλικό ως προς τους θεατές: Σε αρκετές προβολές λόγω της πολυκοσμίας επικρατούσε συνωστισμός και χάος. Είναι ιδιαίτερα θετικό ότι υπάρχει ένα τμήμα σαν το MATIES ΣΤΑ ΒΑΛΚΑΝΙΑ: έχει μία πολιτισμική ταυτότητα. Νομίζω ότι η Θεσσαλονίκη λειτουργεί ως μία μητρόπολη του βαλκανικού κινηματογράφου. Είναι ένα τόπος όπου άνθρωποι από διαφορετικές βαλκανικές χώρες μπορούν να γνωριστούν και να συζητήσουν. Νομίζω -κάνοντας ένα παραλληλισμό με την προηγούμενη χρονιά που ήταν Πολιτιστική Πρωτεύουσα της Ευρώπης- ότι η πόλη θα μπορούσε να είναι μία διαρκής Πολιτιστική Πρωτεύουσα των Βαλκανίων.

Jayaraaj

Πιστεύω ότι είναι ένα από τα καλύτερα φεστιβάλ που έχω παρακολουθήσει. Ο κόσμος στην Θεσσαλονίκη παρακολουθεί τις ταινίες μ' ένα σοβαρό και υπεύθυνο τρόπο. Δεν βλέπει μια ταινία απλώς για να περάσει την ώρα του.

Vladimir Prifti

Παρακολούθησα τις περισσότερες ταινίες του τμήματος MATIES ΣΤΑ ΒΑΛΚΑΝΙΑ και όλες ήταν πολύ καλές. Έρχομαι για πρώτη φορά στο Φεστιβάλ, αλλά είχα ακούσει πολύ καλά λόγια γι' αυτό στο παρελθόν. Φαίνεται ότι κάθε χρόνο γίνεται και καλύτερο. Είναι σημαντικό που έχουμε στα Βαλκάνια ένα καλό Φεστιβάλ. Πολλά Φεστιβάλ που υπήρχαν στο παρελθόν

στην περιοχή τώρα μάλλον έχουν χαθεί από το προσκήνιο και έτσι είναι σημαντικό που υπάρχουν ένα Φεστιβάλ σαν αυτό της Θεσσαλονίκης. Οι άνθρωποι του Φεστιβάλ είναι πολύ φιλόξενοι και εξυπηρετικοί.

Σταύρος Τσιώλης

Οι θεατές εδώ έχουν μια κινηματογραφική παιδεία που δε θα τη δεις σε άλλες πόλεις. Κατ' αρχήν ο κατάλογος των ξένων ταινιών και τα δείγματα που είδαμε αυτές τις μέρες διακρίνουν τους δημιουργούς τους, προσφέροντας τη δυνατότητα στον κόσμο της Θεσσαλονίκης να δει σπουδαίο κινηματογράφο. Οι θεατές βλέπουν πώς κινούνται οι νέες παγκόσμιες δυνάμεις και ποια είναι η προοπτική της τέχνης του κινηματογράφου σε διεθνές επίπεδο.

Κωνσταντίνος Γιάνναρης

Είναι ένα πολύ καλό φεστιβάλ. Δείχνει ένα πανόραμα ταινιών απ' όλον τον κόσμο, προβάλλει τη δουλειά νέων ανθρώπων, στηρίζει την προσπάθεια των Ελλήνων σκηνοθετών να συγκριθούν με ξένους συναδέλφους τους. Δε μπορείς να ζητήσεις κάτι παραπάνω από ένα φεστιβάλ. Όλα όσα λέγονται, γκρίνιες κ.λπ. νομίζω ότι είναι εκ του πονηρού. Μια χαρά είναι το Φεστιβάλ. Ο Μισέλ Δημόπουλος κάνει μια πολύ σοβαρή δουλειά.

Λεωνίδας Βαρδαρός

Ας μη γκρινιάζουμε συνέχεια. Φέτος έχουμε ένα θεσμό που λειτουργεί για πρώτη φορά και πιστεύω ότι η ιστορία θα δείξει αν πρόκειται για σωστή επιλογή. Είμαι της άποψης ότι υπάρχει μια κάποια αμηχανία από τους εκπροσώπους εδώ του ελληνικού κινηματογράφου, αλλά ας μην προδικάζουμε. Τόσα χρόνια το Φεστιβάλ εδώ ήταν ο χώρος της γιορτής και της προβολής της ελληνικής παραγωγής. Υπάρχουν πολλές δοξασίες για τη νέα φετινή κατεύθυνση του Φεστιβάλ. Τα σωματεία υποστηρίζουν ότι η προβολή της ξένης παραγωγής θα υποβαθμίσει τη δική μας παραγωγή. Η άποψη ότι μόνο έτσι θα μπορούσαμε να δείξουμε προς τα έξω τη δουλειά μας, είναι επίσης μια σωστή διαπίστωση. Το πόσο καλό ή κακό θα κάνει θα το δείξει ο χρόνος. Αρκεί εμείς να μη μεμψιμοιρούμε. Αρκεί να είμαστε ανοιχτοί.

Λένα Βουδούρη

Θα ήταν πολύ χρήσιμο για μας να συναντούσαμε εδώ στο Φεστιβάλ ξένους εκπροσώπους της κινηματογραφικής βιομηχανίας, διανομείς, παραγωγούς, στελέχη των ξένων τηλεοπτικών δικτύων κ.λπ. Θα μπορούσε δηλαδή όλο αυτό το πανηγύρι να προσφέρει πιο ουσιαστική βοήθεια στην ελληνική ταινία. Το αίσθημα του φτωχού συγγενή νομίζω ότι υπάρχει. Εννοώ ότι μια χαρά μπορεί να υπάρχει το διεθνές που είναι και πολύ καλό, αλλά και το ελληνικό τμήμα του Φεστιβάλ να αναζητήσει τη θέση που του αξίζει.

Μενέλαος Καραμαγγιώλης

Αγαπώ πολύ το Φεστιβάλ Θεσσαλονίκης και την ίδια τη Θεσσαλονίκη. Εδώ ξεκίνησα, έχω περάσει καλά εδώ. Είμαι ολίγον αλεξίπτωτιστής αυτή τη φορά, έφτασα τελευταία στιγμή με την κόπια στο χέρι, μήκηκα κατευθείαν στο χορό, ούτε που κατάλαβα πως βρέθηκα σε μια άλλη πόλη πέρα αυτής της ταινίας που ζούσα τόσα χρόνια...μάλλον δεν έχω αντικειμενική άποψη. Πρόθεσή μου είναι να το χαρώ το Φεστιβάλ μέχρι τέλους και να συνειδητοποιήσω και τις αλλαγές που έχουν γίνει.

Γιώργος Λαζόπουλος

Η παρουσία μου φέτος εδώ δεν αφορά καν στη συμμετοχή μου στα κρατικά βραβεία, γιατί η ταινία μου έχασε τις προθεσμίες και είναι έξω αναγκαστικά. Εγώ φέτος προσκλήθηκα να παρουσιάσω την ταινία μου και αυτό κάνω. Εμένα έτσι κι αλλιώς μ' αρέσει αυτή η πρώτη δοκιμασία της ταινίας μπροστά στο κοινό. Για το Φεστιβάλ δεν έχω ολοκληρωμένη άποψη, δεν έχω δει τόσες πολλές ταινίες, ωραία είναι, τώρα ποια είναι η μοίρα της ελληνικής ταινίας, δεν ξέρω... το μέλλον θα δείξει. Όσα για το κλίμα και την πόλη πρέπει να πω ότι μ' αρέσει η Θεσσαλονίκη...

για το Φεστιβάλ

Ευθύμης Χατζής

Είναι μερικές ταινίες και μερικοί σκηνοθέτες που ανοίγουν δρόμους. Εγώ που ζω στην Αμερική διαπιστώνω ότι εδώ στην Ελλάδα το φως είναι πολύ διαφορετικό. Θα ευχόμουν να υπήρχαν κάποιες ελληνικές ταινίες που να έφερναν αυτό το ελληνικό φως το ιλαρό μέσα στις σκοτεινές αίθουσες όλου του κόσμου... Η Θεσσαλονίκη είναι πανέμορφη πόλη και χαίρομαι πολύ που βρίσκομαι εδώ. Εδώ υπάρχει ο Άγιος Δημήτριος, προστάτης της πόλης, που ο θρόνός του ταιριάζει με το φως που συνάντησα εδώ. Μου δίνει χαρά η παρουσία μου στο Φεστιβάλ...

Παντελής Βούλγαρης

Τα συμπεράσματα για τις θεσμικές αλλαγές που εφαρμόζονται από φέτος στο Φεστιβάλ θα βγουν στο τέλος. Αυτό που εγώ θέλω να παρατηρήσω είναι γιατί η απονομή των βραβείων να γίνεται μια μέρα μετά την επίσημη λήξη του Φεστιβάλ και την αποχώρηση πολλών ανθρώπων που βρίσκονται εδώ; Η γιορτή του σινεμά είναι μια, για το ελληνικό ή το ξένο. Τη Δευτέρα θα έχουν φύγει οι ξένοι και πιθανόν και πολλοί δημοσιογράφοι... Τώρα αν η εκδήλωση για τα κρατικά βραβεία θα είναι τόσο μεγάλη, όσο φημολογείται, ας το δούμε και θα το κριτικάρουμε μετά. Η μόνη γκρίνια μου και θέλω να το καταγράψετε, είναι ότι εδώ στην τέντα που βρισκόμαστε τώρα, τόπο υποδοχής του κόσμου του κινηματογράφου, βλέπουμε τηλεόραση και όχι σινεμά! Βλέπετε εδώ τις γιγαντοσκόπες των μεγάλων καναλιών και καταλαβαίνετε... Πάντως αυτές είναι λεπτομέρειες που μπορούν να διορθωθούν...

Δημήτρης Παναγιωτάτος

Χαίρομαι που για άλλη μια φορά το κοινό της Θεσσαλονίκης θα δει και θα κρίνει την ταινία μου. Και μόνο γι' αυτό χαίρομαι που βρίσκομαι στο Φεστιβάλ. Τις πρώτες μέρες πρέπει να σας πω ότι ένιωσα κάπως υποτονικά τα πράγματα, αλλά νομίζω ότι θερμαίνονται τα πράγματα. Αυτό που διαφέρει σαν αίσθηση από τα παρελθόντα έτη είναι ότι ξέρε κανείς ότι η μοίρα των ταινιών έχει ήδη κριθεί. Παλιότερα η προσέλευση και οι αντιδράσεις του κοινού της Θεσσαλονίκης επηρέαζαν την τύχη της ταινίας, αυτή η αγωνία έχει λείψει. από την άλλη μεριά απελευθερώνει κιόλας αυτό έναν κινηματογραφιστή που διαγωνίζεται εδώ, γιατί δεν κρέμεται από μια και μόνο προβολή.

Don McKellar

σκινοθέτης της ταινίας *Η τελευταία νύχτα του κόσμου* (Διεθνές Διαγωνιστικό)

Έχετε σκεφτεί τι θα κάνατε εσείς λίγες μόλις ώρες πριν το τέλος του κόσμου;

Το έχω σκεφτεί πολύ και πιστεύω ότι όλες οι εναλλακτικές επιλογές βρίσκονται μέσα στο φιλμ μου. Είτε να είμαι με τον εαυτό μου και να βλέπω αντανakλάσεις της ζωής μου, είτε να είμαι με την οικογένεια μου, είτε με κάποιον που αγαπάω, είτε να κάνω σεξ. Αυτό πάνω κάτω θα με κάλυπταν. Σίγουρα θα επέλεγα να κάνω κάτι δημιουργικό.

Πως βλέπετε την αντιμετώπιση του θέματος από το Χόλυγουντ; Τις ταινίες καταστροφής.

Ταινίες όπως το *Αρμαγεδών* και το *Ολέθρια Σύγκρουση*, δεν ήξερα ότι πρόκειται να βγουν στις αίθουσες, όταν δούλευα πάνω στην ταινία μου. Πρόκειται για ταινίες που δεν κρύβουν καμία έκπληξη. Είναι όπως ακριβώς τις περιμένει κανείς. Σ' αυτές τις ταινίες πάντα ένιωθα συμπάθεια για τα πρόσωπα που εξαφανίζονται από την οθόνη σε ένα δευτερόλεπτο. Μπορεί να βλέπεις τον Πύργο του Αίφελ να ανατινάζεται, όλη την ανατολική ακτή να εξαφανίζεται και να εντυπωσιάζεσαι αλλά τι γίνεται με όλους αυτούς τους ανθρώπους; Τι σκέφτονται όσοι δεν έχουν πυραύλους ή πυρηνικά όπλα για να αρμυθούν; Αυτή ήταν και η στρατηγική που ακολουθήσα στην ταινία μου.

Στο τέλος της χιλιετίας γινόμαστε υστερικοί με την καταστροφή του κόσμου. Ποια είναι η άποψη σας;

Εγώ πιστεύω ότι είναι υγιές να πιστεύεις και να σκέφτεσαι το τέλος και πως θα το αντιμετωπίσεις. Πιστεύω ότι καθώς έρχεται η νέα χιλιετία, νιώθουμε ένα τεράστιο συναισθημα ανακούφισης, ότι μπορούμε να αφήσουμε κάποια πράγματα πίσω μας. Πιστεύω ότι οι κοινωνίες θέλουν να χρησιμοποιήσουν την ιδέα του τέλους του κόσμου για να προχωρήσουν και να εξελιχθούν.

Πιστεύετε ότι το τέλος του κόσμου θα έρθει από φυσικά αίτια ή μας χρειάζεται επειγόντως κάποιος εκθρός;

Στο δικό μου φιλμ δεν το κάνω συγκεκριμένο. Δεν ήθελα να κατηγορήσω κάποιον, να βρω μια ανθρώπινη αιτία, να πω για παράδειγμα "ανάθεμα τους Κινέζους" ή κάτι τέτοιο. Δεν ήθελα οι τελευταίες σκέψεις των ανθρώπων να είναι η ενοχή, το πως να ριχουν το φταίξιμο σε κάποιον. Φυσικά το φιλμ δεν είναι προφητικό. Δεν έχω ιδέα πως θα τελειώσει ο κόσμος.

Οι Καναδοί έχετε μια συγκεκριμένη αίσθηση του παραλόγου. Πως το ερμηνεύετε;

Συχνά συζητάμε μεταξύ μας γιατί έχουμε αυτόν τον σύνθετο εθνικό χαρακτήρα. Από τη μια έχουμε παράδοση στην κωμωδία, ηθοποιοί όπως ο Μάικ Μάγιερς και ο Τζιμ Κάρρεϊ είναι Καναδοί, ακόμα και οι σκηνοθέτες μας που δεν είναι αστέιοι έχουν διεστραμμένη και σκοτεινή αίσθηση του χιούμορ. Ίσως φταίει το ότι είμαστε ένας μικρός πληθυσμός σε μια γιγάντια χώρα που συνορεύει με μια υπερδύναμη. Έχουμε μια πολύ καλή θέα στον αμερικάνικο παραλογισμό. Ίσως αυτό να το εξηγεί αλλά και πάλι είναι δύσκολο να απαντήσω. Αλλά και ιστορικά να το δει κανείς, τα πιο επιτυχημένα φιλμ της χώρας μου, καλλιτεχνικά και εμπορικά είναι αυτό που λέμε ι-δισυγκρασιακά, εκφράζουν μοναδικά προσωπικά οράματα όπως του Κρόνενμπεργκ και του Εγκογιάν.

Ο Ντέιβιντ Κρόνενμπεργκ παίζει στην ταινία σας. Εσείς έχετε παίξει σε ταινίες του Ατόμ Εγκογιάν. Μιλήστε μας λίγο για τη σχέση σας μαζί τους.

Καθώς μεγάλωνα ο Κρόνενμπεργκ ήταν ήδη από τους πιο γνωστούς σκηνοθέτες του Καναδά. Ποτέ δεν είπα ότι θέλω να γίνω σαν τον Κρόνενμπεργκ, να του μοιάσω. Με ενέπνευσε περισσότερο με την αποφασιστικότητα του και την προσήλωση του στο κινηματογραφικό του όραμα. Με ενέπνευσε σαν προσωπικότητα περισσότερο και λιγότερο με τον τρόπο που γυρίζει τις ταινίες του. Ο Εγκογιάν είναι φίλος μου. Έχει γυρίσει μια ταινία, το *Calendar*, στην οποία έπαιζε κιόλας. Μου είχε ζητήσει να τον ντουμπλάρω, αλλά εγώ τον έπεισα να χρησιμοποιήσει τη δική του φωνή. Είναι καλός ηθοποιός αλλά δεν πιστεύω ότι απολαμβάνει την ένταση που δημιουργεί η κάμερα, όσο ο Κρόνενμπεργκ.

Συνέντευξη: Τζένη Παυλίδου



AND THE WINNER IS... Cinema! No matter who walks away with the Golden Alexander and the Silver Alexander tonight, the hands-down winner of the 39th Thessaloniki Film Festival has been cinema itself. In spite of some grouching that this year's festival lacked the lustre of big films, public turnout has been high, proving that audiences are looking for something new. The festival week was framed by two big-name directors, Peter Greenaway who was here at the opening and Ken Loach, present towards the end, but in between cinephiles got to sample a cross-section of new directors from around the world. This was also the year the Thessaloniki Film Festival moved to consolidate its reputation for being on the cutting edge of cinema, thanks largely to New Horizons section which continues to introduce new directors and new cinema to Greek audiences. A big step in this direction was the Good Machine panel on Friday.

JURY DUTY. This year's jury has given the directors competing in the international section a high standard to reach for as Yugoslav director Goran Paskaljevic's "Bare Baruta" (The Powder Keg) is a superb example of the power of cinema. ("I would happily burn every film I've made in the face of Paskaljevic's film," commented veteran Greek director Nikos Koundouros.) Paskaljevic is the chairan of a jury whose members are Yorgos Arvanitis, the acclaimed cinematographer; the Czech director and screenwriter Jaromil Jires who also teaches cinema and television direction at the FAMU in Prague; the producer, director and distributor Eric Heumann, winner of the Silver Bear at Berlin in 1996 for "Port Djem"; the Turkish director Dervis Zaim who won the Special Jury Award-Silver Alexander last year for "Somersault in a Coffin"; the writer, director and producer Jutta Bruckner; and the Paris-based actor Giorgos Horafas. The recipient of the 1996 Best Actor Award at Thessaloniki for "Escape from L.A.," Horafas has also been entrusted with the tough task of anchoring tonight's awards ceremony with model and aspiring actress Viki Koulianou.

FIELD OF DREAMS. The jury members' combined experience will be vital in selecting a winner from a field of twelve solid candidates (in no particular order): Samira Makmalba's "The Apple" (Iran) about eleven-year-old twins kept locked at home since birth by their father; Petr Zelenka's "Buttoners" (Czech Republic) that takes places fifty years after the A-bomb was dropped on Hiroshima; Don McKellar's "Last Night" (Canada-France) about the last few hours before the world is to end; Gyorgy Feher's "Passion" (Hungary), a stylized adaptation of James Cain's "The Postman Always Rings Twice"; Fatih Akin's "Short Sharp Shock" (Germany) powerful tale about friendship and doing the right thing; Kwangmo Lee's "Spring In My Hometown" (Korea) about the effects of the Korean War on life in a remote Korean village; Yoichiro Takahashi's "Fishes In August" (Japan), about the passage from adolescence to adulthood; Darren Aronofsky's sci-fi thriller "Pi" (U.S.); Bruno Podalydes's comedy about male-female relationships, or rather men's fear of women, "God's Got My Number" (France); Jamshed Usmonov and Byuong Hun Mia's "The Flight Of The Bee" (Korea-Tajikistan), a quirky film about cosmic justice; Constantine Giannaris's "From The Edge Of The City" (Greece) about life on the margins of society; and, Efthymis Hatzis's "Shores of Twilight" (Greece), a parable of love based on the story by Alexandros Papadiamantis.

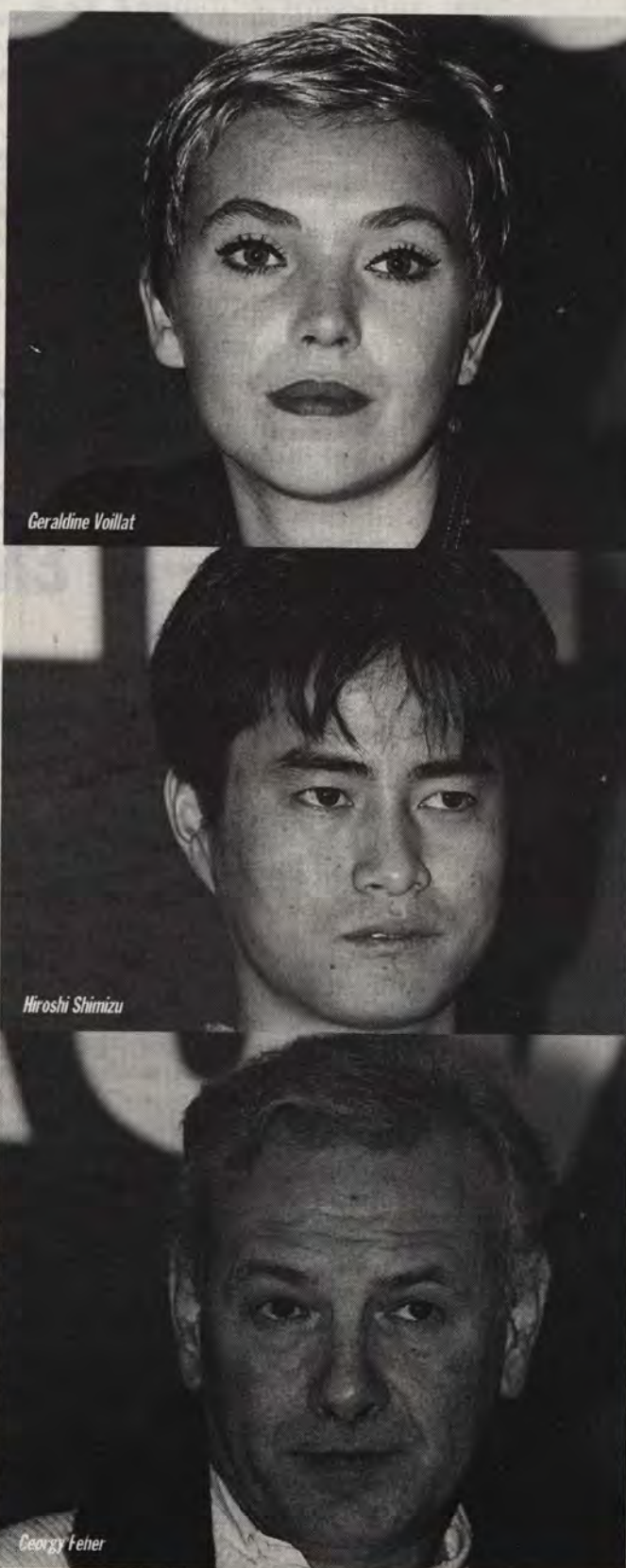
ALL GREEK. "From The Edge Of The City" and "Shores Of Twilight" are also candidates for the State Film Prizes to be presented Monday night. The state awards are now being given in place of the Greek competition which has been phased out.



The envelope, please

Seventeen other films are up for the 36 prizes: Yiannis Soldatos's "The Enigma," Nikos Koundouros's "The Photographers," Yorgos Lazopoulos's "Medusa," Dimitris Panayiotatos's "Loneliness Everywhere, Loneliness Nowhere," Vassilis Mazomenos's "Money, A Mythology of Darkness," Menelaos Karamaghiolis's "Black Out," Kostas Sfikas's "Prometheus Retrogressing," Stavros Tsiolis's "Let The Women Wait," Manoussos Manoussakis's "Red Dragon," Leonidas Vardaras's "All Of Us, Efendi," Pantelis Voulgaris's "It's A Long Road," Alexandros Evangelos Fassois's "Nekyia II," Tassos Psarras's "Numbered," Theo Angelopoulos's "Eternity And A Day," Apostolos Kryonas's "Hail, Neighbor," Lena Voudouris's "A Corner Of Paradise," and Stratos Stassinou's "Epirus."

A MIXED BAG. Other than a Papadiamantis trend - in addition to "Shores of Twilight," Voudouris's "A Corner of Paradise" was also inspired by the Skiathos-born writer - the Greek section featured three documentaries (one a docudrama, and one animated), three animated films, and two stories inspired by myths.



Geraldine Voillat

Hiroshi Shimizu

George Feher

L.A. CONFIDENTIAL. Theo Angelopoulos's "Eternity And A Day," which won the Palme d'Or at Cannes earlier this year, will be the Greek submission to the Oscars this year. Under a 1997 law revamping the State Film Prizes, this year's winner would be the Greek submission. But since the deadline for the Oscar submissions was November 2, Culture Minister Evangelos Venizelos said he had taken the initiative himself to submit the Angelopoulos film. Next year Greece will be "represented" by this year's winner. And if it's Angelopoulos? Then by the runner-up.

VOX POPULI. For the third straight festival Heineken is sponsoring the People's Choice awards to also be presented during this evening's ceremonies. The awards are based on ballots cast and a points system far too complex for the non-mathminded. Contenders have been "God's Got My Number," "Spring In My Hometown" and "Short Sharp Shock." Audience favorites from the Greek section have been "Shores Of Twilight" (all standing room only screenings) and the documentary "Epirus" and "Hail, Neighbor."

HERE AND THERE. Road screenings have proved even more popular this year than last - especially as some of the directors have gone on the road to nearby northern Greek cities to introduce their films in person. Pantelis Voulgaris went to Kozani and Florina earlier in the week while last night Theo Angelopoulos braved the weather to open his film in Edessa. Sections of the festival, including the Ken Loach retrospective, are scheduled to go to Athens too.

GENERAL RELEASE. There was less criticism of Hollywood this year and more focus on alternative means of film financing and distribution. Films shown here that will also be commercially released in Greece over the coming months include Lodge Kerrigan's "Claire Dolan" and Todd Solondz's "Happiness" from the U.S. independents, Erick Zonca's "La vie revee des anges," Tom Tykwer's "Lola rennt," and from the competition Bruno Podalydes's "Dieu seul me voit" and Dan McKellar's "Last Night." From the Greek films, Menelaos Karamaghiolis's "Black Out" and Nikos Koundouros's "The Photographers" will be in the theaters too.

INSTANT REPLAY. Festival fever in Thessaloniki will be extended for a few days. "Images from the festival," a series of special screenings from Monday through Thursday will give cinephiles a second chance to see selected films from the Akira Kurosawa retrospective at the Olympion I and from the Ken Loach retrospective at the Olympion II.

QUOTE/UNQUOTE. "There is no substitute for this magical relationship between the film and viewers but it is important that we have a return to theaters." Culture Minister Evangelos Venizelos on the impact of state-sponsored programs in film.

Diane Shugart

ΠΡΩΤΟ ΠΛΑΝΟ

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 45 ΚΥΡΙΑΚΗ 22 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1998

ΕΚΔΟΤΗΣ: ΜΙΧΑΗΛΣ ΔΗΜΟΠΟΥΛΟΣ

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΕΚΔΟΣΗΣ: ΑΝΤΩΝΗΣ ΚΙΟΥΚΑΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΣΩΤΗΡΗΣ ΖΗΚΟΣ

ΣΥΝΤΑΞΗ: ΜΑΡΙΑ ΙΩΑΝΝΟΥ, ΧΡΗΣΤΟΣ ΚΑΛΑΙΤΣΗΣ, ΠΑΝΤΕΛΗΣ ΚΑΡΑΚΑΣΗΣ, ΘΩΜΑΣ ΔΙΝΑΡΑΣ, ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΜΠΑΜΠΑΣ,

ΒΟΥΛΑ ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΥ, ΒΑΛΕΝΤΙΝΗ ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ, ΤΖΕΝΗ ΠΑΥΛΙΔΟΥ, ΝΤΑΪΑΝΑ ΣΟΥΓΚΑΡΤ

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ: ΖΑΡΖΩΝΗ/ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΒΑΚΙΑ, ΠΑΡΑΓΩΓΗ: ΜΟΥΤΚΟΣ-ΕΝΤΥΠΗ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ

website: www.filmfestival.gr • e-mail: press@filmfestival.gr

ΜΕ ΤΗΝ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΤΩΝ

